

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 五八二 五八三 五八四

六九六

事項一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件

五八二 一月四日 嶼峨艦長ヨリ
榜内海軍次官宛(電報)

福州事件ニ關シ松岡ヨリ軍艦引揚方稟請ノ由

ナルモ事態猶不安ナル旨報告ノ件

(一月七日外務省接受)

大正九年一月四日

受信者 海軍次官

發信者 嶼峨艦長

当地狀況再ヒ險惡ノ兆アリ一月二日邦商瑞順ヨリ燐寸ヲ得

意先ニ運搬セントスルヲ探知シ学生約三十名途中ヲ擁シ之

ヲ強奪セントシ日支両國警察ノ為解散セシメラレ漸ク事ナ

キヲ得タリ

共同調査ハ目下支那側ノ訊問ヲ終リ本月中旬迄ニハ結了ノ

予定ナリト云フ

松岡書記官ハ軍艦ノ後援ニ依リテ調査ヲ行フト見ラルルヲ

厭ヒ軍艦ノ在泊ヲ必要トセサル旨通電^(註)セシ由ナルモ狀況以

上ノ如キ為在留日本人ハ軍艦ノ出港ヲ聞キ頗ル不安ノ色ア

公第七号

(一月二十七日接受)

大正九年一月六日

在福州

總領事代理 森 浩(印)

外務大臣子爵 内田康哉殿

軍艦嵯峨福州引上ケニ関スル件

本件ニ關シ貴電第五四号及第五五号ヲ以テ松岡書記官宛御申越ノ趣敬承依テ大正八年往電第一一〇号ヲ以テ申進候通り十二月三十日嵯峨艦長ト同道李督軍ヲ訪問シ貴電第五五号ノ御趣旨ニ基キ申入ルト同時ニ近頃又々險惡ニ向ハントスル学生等ノ排日的暴行實例ヲ指摘シテ福建政府ノ誠意アル取締ヲ要求致候處李督軍ハ了承ノ旨ヲ述べ且ツ今後ノ取締方ニ付充分努力ヲ怠ラザルベキ旨答へ候尚本件顛末公表方ニ就テハ當地実際ノ情況ニ鑑ミ松岡書記官トモ協議ノ上別紙写ノ通り閩報ニ掲載發表致候条右様御了知相成度此段申進候 敬具

追テ軍艦嵯峨ハ天候ノ都合ニヨリ本月四日馬公ニ向ケ馬尾ヲ拔錨致候条右併セテ御了知相成度此段申添候

本信写送付先 在支公使

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 五八五

リ且ツ憤激ト生活ニ対スル脅威トニ依リ不法学生トノ間ニ再ヒ事態ヲ惹起スルノ憂ナシト保スヘカラス

発電先 大臣、次官、第一遣外艦隊司令官、馬公要港部司令官

(註) 松岡書記官來電ニ付テハ日本外交文書大正八年第二冊下巻一〇二四文書後段參看

五八三 一月五日 在福州森總領事代理ヨリ
内田外務大臣宛(電報)

軍艦嵯峨馬尾出航ノ件

第一号

軍艦嵯峨一月四日馬公ニ向ケ馬尾ヲ出航セリ

北京ヘ電報セリ

五八四 一月六日 在福州森總領事代理ヨリ
内田外務大臣宛

軍艦嵯峨福州引揚決定ノ旨李督軍ニ申入済竝

本件顛末公表ニ付報告ノ件

附屬書 閩報掲載ノ嵯峨艦引揚ニ關スル公表文写

本大臣發在支公使宛電報第一五〇〇号ニ關シ其後福州出張中ノ松岡書記官ヨリ森總領事嵯峨艦長トモ協議ヲ遂ケタル結果同地ノ情況平穩ニシテ差当リ在留邦人ニ危害ヲ及ボスノ

第一号

五八五 一月七日 内田外務大臣ヨリ
在仏国松井大使宛(電報)

嵯峨艦引揚ニ關シコムミニケ發表ノ件

別電 一月七日内田外務大臣發松井大使宛電報第一二号

右コムミニケ英文

虞無カルヘク旁々軍艦碇泊ノ必要無シト認メハルルノハナラズ共同調査ヲ進ムル上ニ於テモ此際一先ツ軍艦ヲ引揚クル方却テ好都合ト信セラルル旨電稟ニ接シタルニ付政府ニ於テ篤ト考慮ノ上此際一先ツ軍艦引揚ケノコトニ決定シ在支小幡公使及在福州森總領事代理ヲシテ其旨支那当局ニ夫々申入レシマルト同時ニ右決定ハ帝国政府自發的行動ニハテ支那政府ノ請求ニ応シタル次第ニ非ズ各地ニ於ケル秩序ノ維持ト我居留民ノ保護トハ支那側當然ノ責務ニ付同政府並ニ地方官憲ニ於テモ深ク此点ヲ顧念シ帝国臣民ニ対スル利益迫害ノ繰返サレ為之帝国政府ヲシテ再ヒ軍艦派遣ヲ余儀ナクセシムルコトナキ様各般ノ予防的措置ニ出シキロト勿論ノ儀ニ付右ノ次第ヲモ併セテ支那当局ニ委曲可然申入ルベキ訓令スルト共ニ「一面別電第一」印ノ如キ「ハムニリケ」ヲ發表セリ別電ハ閣下ノ御裁量ニ依リ貴地ニ於テモ發表方可然取計ハレタシ

右別電上共ニ英米伊各大使へ軽電アリタシ

(附 聞)

一四七日内田外務大臣堯在仏國松井大使宛電報第111号

嵯峨艦引揚ニ閣ベルコムニケ英文

is most ardently hoped that the best efforts may henceforth be put forth on the part of China also for the maintenance of order and the protection of Japanese residents in the various localities, with a view to preventing the recurrence of any such unhappy incident as would jeopardize the interests of Japanese people and force the Japanese Government again to despatch their men-of-war.

田八六 一月九日 内田外務大臣堯
在福州森總領事代理宛(電報)

軍艦引揚ニ閣ベル嵯峨艦長ノ話合及引揚後ノ情

第一号

松岡書記官

貴電第三号後段ニ關シ一月四日嵯峨艦長発海軍次官宛電報ニ拵レハ軍艦ノ後援ニ依テ調査ヲ行フト見ラルルヲ厭ヒ軍艦ノ碇泊ヲ必要トセサル旨貴官ヨリ電稟セシ由ナルモ貴地ノ情況ハ再ヒ險惡ノ兆アリ為ニ在留邦人ハ軍艦ノ出港ヲ聞キ頗ル不安ノ色アリ且ツ憤激ト生活ニ対スル脅威トニ依リ

10 福州に於テ日中両国人衝突一件 田八六 田八七

第111号

The very threatening conditions that prevailed sometime ago in Foochow gave rise to the apprehension that the Japanese subjects there might from time to time be subjected to outrageous treatment. The Japanese Government were, therefore, compelled to despatch men-of-war there for the protection of their countrymen.

Owing, however, to information that has been received from our authorities at Foochow to the effect that the situation there has so greatly improved of late that there is at present no more occasion for such apprehensions, it is stated that, after deliberate consideration, the Japanese Government have come to the decision to withdraw all the men-of-war from that port.

This step directed to the withdrawal of these men-of-war has, needless to say, been decided upon after careful examination of the actual situation, and it

不法学生トノ間ニ再ニ事態ヲ惹起スルノ虞無シムヤスムヘコムナル處為念當時艦長ニ御詰合ノ次第並軍艦引揚後ノ情況如何電報アリタシ

北辰へ軽電アリタシ

田八七 一月十日 在福州森總領事代理堯
内田外務大臣堯(電報)

軍艦引揚ニ閣ベル嵯峨艦長ノ話合及引揚後
ノ情況ニ付回電ノ生

第三号

松岡

第一号

貴電第一号ニ閲シ

拙電第三号後段ニ嵯峨艦長ト記ヤシハ前任浪川艦長ノコトニシテ當時後任梅田艦長ハ未ダ着任セス梅田艦長着任後浪川艦長及領事等ノ列席ノ上本官電稟ノ次第ヲ為念告ゲタルニ新任艦長ニ於テモ別ニ異存ナカリシ次第ナリ又本官ヨリ軍艦引上ノ意見ヲ電稟シタルハ主トシテ當地實際ノ情況及往電第四号ノ如キ事情ニ依ルモノリシテ別ニ軍艦ノ後援ニ依リテ調査ヲ行フト見ラルルヲ厭ヒシテ云フガ如キ点ヲ

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 五八八

七〇〇

顧慮シタル次第二非ズ右卑見電稟後一日座談トシテ梅田艦長ニ対シ「軍艦ノ進退ニ当地ノ状況如何ニ依リ決定スベキモノニシテ苟モ当地ノ状況ヨリ推シ最早軍艦碇泊ヲ必要トセザル以上必ズシモ共同調査ノ終了迄在港スルノ必要ナカルベク此際軍艦ヲ引上グレバ支那学生等ノ如キハ何レ日人其非ヲ悟リ軍艦ヲ引上ゲタリナド勝手ナル放言ヲナスベキモ斯カルコトハ介意ニ及バズ此儘引続キ碇泊スル場合ニハ彼等ハ日本委員等ハ軍艦ノ威力ヲ藉リテ共同調査ヲ行ヘリナド唱フベク何レカト云ヘバ先づ後者ノ如キ口実ヲ与ヘザル方寧ロ憮巧ナルベシ」ト軽ク話セルコトアリト記憶ス

艦長ノ電報ハ或ハ此談話ニ胚胎セル誤伝ナラント存ズ尚学生ノ日貨排斥ハ軍艦引上げ決定ノ御電訓ニ接セル前後多少氣勢ヲ増シ爾來其状況ヲ継続セル模様ナルモ在留邦人ニ於テハ一二瑣細ノ事件ヲ除ク外別ニ危害ヲ受ケタリト申立ツル程ノ事件ナシ又軍艦引上ニ関シ御電示ニ係ル嵯峨艦長電報後段ノ如キ形勢アリト認メズ但シ学生ノ日貨排斥運動ハ容易ニ終熄スペキ模様ナク從テ在留邦人中ノ小商人ニ於テ生活上ノ脅威ヲ感ズルモノ漸次其数ヲ増シ来タレルハ事實ニシテ又軍艦ノ在泊スルト否トニ係ラズ一般在留邦人等ガ

日貨排斥ニ対シ極度ニ憤激シ居ルコトモ事実ナリ
在支公使ヘ電報セリ

五八八 一月十二日 在福州森總領事代理ヨリ

内田外務大臣宛

福州排日問題ニ閩スル中國官憲ヘノ公文写送

付ノ件

附屬書 森總領事代理ヨリ王福建交渉員宛公文三通写
公第四号 (一月二十一日接受)

大正九年一月十二日

在福州

總領事代理 森 浩 (印)

外務大臣子爵 内田康哉殿

福州排日問題ニ閩スル支那官憲ヘノ交渉文写送付ノ件
福州排日問題ニ閩スル支那官憲ヘノ交渉文写三通茲ニ及御
送附候条御查閱相成度此段申進候 敬具

(附屬書) 福州排日問題ニ閩シ森總領事代理ヨリ王福建交渉員宛公文三通写

(一) 一月四日附公文第一号写

第一号

大正九年一月四日

在福州

總領事代理 森 浩

外交部特派福建交渉員王寿昌殿

拝啓陳者邦商瑞泰洋行主黃江柳ノ声称スル所ニ依レハ該洋行ハ貴國商協美難貨店ニ燐寸七百三十個壳渡ノ契約ヲ為シ本月二日之ヲ運搬セントセシニ貴国学生二十余名何處ヨリカ聞伝ヘ該洋行ノ周囲ヲ見張リ不穏ノ形勢ナリシヲ以テ終ニ運搬ヲ中止シタル趣ヲ以テ取引保護照会方願出有之候学生等ノ不法行為カ尚依然トシテ改マラサルハ畢竟貴國官憲ノ取締不徹底ノ致ス所ニシテ本領事ノ深ク遺憾ニ堪ヘサル次第ニ候就テハ至急警察庁ニ御移牒ノ上一層警戒ヲ嚴ニシ取締ヲ励行セシメ以テ意外ノ事態ヲ発生セシメサル様致度此段照会得貴意候 敬具

(二) 一月六日附公文第三号写

大正九年一月六日

在福州

總領事代理 森 浩

外交部特派福建交渉員王寿昌殿
拝啓陳者本邦商林本源祥記店主林熊祥ノ呈称スル所ニヨレ
バ同店員貴国人林宗彩ハ大正八年十二月二十三日午後十一時頃南台蒼霞洲通過ノ際最初二三名ノ学生ニ出会尾行セラレタルカ同人ノ住所南台外洲盛記長尾廠附近ニ至リタル頃ニハ右学生ノ数漸次增加シ且ツ彼等ノ拳動ニ不穏ト認ムヘキ点アリタルヲ以テ急キ屋内ニ逃げ込ミ入口ノ橋ヲ撤去セシメ置キタルニ学生等ハ頻リニ笛ヲ鳴ラシ仲間ヲ召ヒ集メ遂ニ二十名許リトナリ形勢甚タ不穏ナリシヲ以テ同夜ハ止ムヲ得ス船ヲ雇ヒテ江上ニ一夜ヲ明カシ翌朝帰宅セリ然ルニ同月二十五日午後同人在宅ノ際学生等十數名宅内ニ入り來リ学生会ヨリ来リタルモノナル旨ヲ告ケ林本源祥記トノ署名捺印セシメ持チ去リタル趣ニテ同人ハ学生等ニ対シ不穏恐怖ノ念ヲ懷キ居リ林本源祥記ニ於テモ営業上ニ多大ノ迷惑ヲ感シ居ル由ニ候就テハ福建政府ニ於テ速ニ嚴查ヲ遂ケ是等不法学生全部ヲ捕縛シテ厳罰ヲ加ヘラレ以テ在福州本邦商店使用貴国人ニ対シ此種強迫ヲ再ヒ繰リ返サルルカ如キコト無之様至急可然御措弁相成度此段照会得貴意候

(三) 一月八日附公文第五号写

敬具

第五号

大正九年一月八日

在福州

總領事代理 森 浩

外交部特派福建交渉員王寿昌殿

拝啓陳者福州ニ於ケル学生等ノ排日運動ハ近來又々険惡ニ陥リ在当地本邦商ト關係アル貴國商又ハ日本品ヲ取扱居候貴國商ニシテ学生等ノ強迫ニ会フモノ又甚シキニ至ツテハ身体ニ危害ヲ加ヘラルモノサヘ屢々發生スルニ至リタルハ既ニ貴交渉員ニ於テモ御承知ノコトナルヘシト存候処今般大阪商船会福州支店長代理桑原寿雄ノ呈称スル所ニヨレハ同支店及其他在当地日本商店ノ大多數力取引セル駁船行五和品記ハ学生等ノ圧迫ニ堪ヘ得スシテ一時業務ヲ停止スル趣ニ有之又当地三井洋行支店長鈴木政吾ノ申出ツル所ニヨレハ同店ノ傭人ニシテ且ツ仲買人タル劉緝文ハ本月二日公帮ヨリノ帰途学生ノ為ニ取囲マレ今後三井洋行トノ関係ヲ断絶スヘク若シ同洋行ニ出入シテ日本品取引ノ仲介ヲ為

スニ於テハ殺スヘシト威嚇セラレ目下欠勤中ニ有之尚又当總領事館雇人等モ日日當館ニ往復ノ途次當館ノ雇人タリトノ故ヲ以テ不絶学生等ヨリ強迫ヲ受クル由ニテ日夜戰々競々タル状態ニ陥リ居リ其結果當館事務上ニモ多大ノ不便ヲ感居候右ノ如ク福州学生等ノ不法行為ハ從前ニ比シ改メラル模様ナキノミナラス却テ益々険惡不良ニ向ヒツツアリ若シ此状態ニシテ進マンカ在留本邦人ノ神經ハ益興奮スヘキハ勿論ニシテ如何ナル事態ヲ惹起スルヤモ難計是レ偏ニ本領事ノ日夜憂慮ニ堪ヘサル所ニ有之候條貴福建政府ニ於テモ此際是非共徹底的取締ヲ加ヘラレ不良学生ノ全然跡ヲ絶ツニ至ルヘキ様機宜ノ措置ニ出テラル様希望ニ不堪候此段照會得貴意候 敬具

五八九 一月十二日

(曾田台灣軍參謀長ヨリ)

福田參謀次長宛(電報)

福州学生ノ排貨運動等報告及嵯峨上海ニ引揚

ノ件

陸同文 一月十三日

(一月十四日外務省接受)

電報

次長宛

台灣軍參謀長

台電第六号

福州学生等ノ排日感情尚融和セス一月二日日本商ノ燐寸ヲ運搬中数十名ノ学生集マリ之ヲ強奪セントセシカ警官ノ制止ニヨリ事ナキヲ得タリ日支共同調査ハ既ニ支那側ノ調査終了シタレハ本月中旬中ニハ完了スヘシト又松岡書記官ハ軍艦ノ後援ニヨリ調査ヲ行フト誤解サルルヲ厭ヒタル為軍艦嵯峨ハ七日上海ニ引キ揚ケタリ

次官北京済ミ

五九〇 一月十四日

(在福州森總領事代理ヨリ)

内田外務大臣宛(電報)

福州事件ニ關シ王鴻年ハ地方的解決ノ意ナキ

旨報告ノ件

第四号

松岡ヨリ

第二号

本官当地着以来当地限本件解決方ニ付二三回夫レト無ク王鴻年ノ意嚮ヲ探リタルモ到底其ノ意無キモノノ如ク見受ケタルカ共同調査モ略々終了ニ近ツキタルヲ以テ一月十三日本官ヨリ明白ニ王鴻年ニ対シ右ノ点ヲ確メタル処王ハ自分

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 五九〇

五九一 一月十七日 在福州森總領事代理ヨリ
内田外務大臣宛(電報)

福州排日運動ニ関シ小幡公使ヨリ外交部宛公文

文中ノ三點ニ付青年会側ト松岡委員会談ノ件

(別電) 一月十七日森總領事代理発内田外務大臣宛電報第七号

第六号

本官発在支公使宛電報第五号

松岡ヨリ第三号

米國領事ヨリ森領事ニ対シ別電(二)(三)ノ二点ニ付略々同様ノ

記事ヲ掲ケ青年会幹事ヲシテ両国委員ノ調査所ニ出頭弁駁セシメタキ旨申出アリタルニ付一月十七日青年会總幹事Manson 外三名(米人幹事一支那幹事二)ヲ出頭セシメタルニ「マンソン」ハ在支公使ノ主張(charges)三點ノ如キ記事ハ過去ニ於テ新聞紙ニテ報道サレタルコトアルモ吾人ハ之ヲ顧ミサリシ處今般日本公使ヨリ公然ノ主張アリ之ニ関シ米國領事及支那交渉署ヨリモ照会アリタルニ付同委員等ニ於テ右ノ諸点ニ関シ証拠ニテモ得ラレタル次第ナラハ承リ度ク又右申出ノ出處御承知ナラハ之ヲ承リ度シト述ヘタルニ付松岡委員ハ日支両國委員ヲ代表セル意見トシテ左

ノ通り挨拶セリ刻下日支協同調査ハ未タ直接青年会ニ関スル右ノ如キ事実ノ取調マテ進行シ居ラス尤モ之ヤテ証人ノ陳述中多少ハ青年会ニ関スル点モアリタレトモ要スルニ諸君ノ出頭陳述ヲ求ムルノ必要ヲ認ムル点マテ進行シ居ラス今後必要ト認ムルニ於テハ御出頭ヲ煩ハスヤモ計ラレス尚本委員等ノ調査ハ秘密ニ属スルヲ以テ仮令右等ノ点ニ関シ取調ヲ遂ケタル点アリトスルモ本委員等ニ於テ之ヲ当地ニ於テ公表スルヲ得ス其ノ公表又ハ公表ノ程度ハ両国政府ノ決定ニ待ツヘキモノナリ

尚松岡一個ノ資格ヲ以テ但シ自分ハ日本委員ノ一人トシテ率直ニ告クヘシ御陳述ニ係ル三点ト全然同一ナルヤ否ヤハ明確ニ之ヲ記憶セサルモ略々同様ノ内容ヲ有スル報告ハ當時当地ノ日本領事ヨリアリタリト述ヘタリ

次テ「マンソン」ハ本日出頭ノ機会ニ於テ右三点ハ絶対之ヲ否認ストテ夫々否認ノ根拠ヲ論シ(右陳述ハ省略ス)青年会事業ニ重大ノ影響アルヲ以テ右等ノ点ニ関スル事実ヲ明カニサレンコトヲ希望スト結ヒ引取りタリ之ヨリ先同調査実施ノ初日ニ支那委員等ハ当方ニ打合無ク青年会代表者トシテ「マンソン」外五名ヲ出頭セシメタルモ當時未タリタリ外務大臣ヘ電報セリ

青年会代表者等ノ陳述ヲ求ムル必要ヲ認メス何レ其ノ必要アラハ後日呼ヒ出スヘキ旨ヲ申渡シ退出セシメタルコトアリ右為念申添フ

以上ハ閣下ヨリ外交部ニ宛テラレタル公文中ニアル事項ニシテ且ツ米国人ニ関スル事柄ナルニ付御参考マテニ不敢電報ス

擊セリ」云々トアリ果シテ右様ノ事実アリシヤ否米國領事ト折衝查明ノ上返電アリ度ク又双方委員ニ告知シ疑ヲ免レシムヘキ旨電訓ニ接シタルヲ以テ米國領事ニ查明方照会シ置キタルニ同領事ヨリ青年会幹事ノ供述ニ基キ右三点ハ全然事實ニアラス之ヲ認メサル旨事情ヲ具シ回答アリタルニ付右様御承知アリ度キ旨福州交渉員ヨリ両國委員ニ照会アリタリ外務大臣ヘ電報セリ

(別電) 一月十七日在福州森總領事代理発内田外務大臣宛電報第七号

七号

福州排日運動ニ関シ小幡公使ヨリ外交部宛公文ニ付在福州米國領事ヨリノ回答ニ基キ福州交渉員ヨリ日中両國委員ニ照会ノ件

電報ス

第七号

本官発在支公使宛電報第五号ノ別電

松岡ヨリ第三号ノ別電

北京外交部ヨリ福州事件ニ関シ日本公使ヨリノ前後來翰中「今回ノ事件ニ(一)米国人二名關係シ其ノ一人ハ拳銃ヲ所持シ学生ト共ニ鬭争ノ際籍民ノ為右拳銃ヲ取ラレタルモノノ如ク(二)又青年会ハ排日ノ巣窟タリ(三)当日日本人学生等ヲ追ヒテ青年会ニ至リタル時該会館窓ヨリ発砲シ日本人等ヲ射

機密第二四号

機密第一号写

大正九年一月十七日

越ニ関スル件

附屬書

一月十六日附小幡公使ヨリ在福州森總領事代理宛

機密第一号写

機密第一号写

(一月二十四日接受)

在支那

特命全權公使 小幡 西吉(印)

外務大臣子爵 内田康哉殿

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 五九二

七〇五

写送付

福州事件ニ関連シ米国代理公使ヨリ申越ニ関スル件
(密函書)

写

機密第一号

大正九年一月十六日

在支那

特命全権公使 小幡 西吉

在福州 総領事代理 森 浩殿

福州事件ニ関連シ米国代理公使ヨリ申越ニ関スル件
福州事件ニ関連シ米国代理公使ヨリノ公文第一四九号(大正八年十一月一日附)中『元來同会ハ排日運動ノ巣窟ニシテ又今回ノ事件ニ米国人二名之ニ閔与シ居り内一
名ハ「ミストン」ヲ携サヘ学生等ト共ニ逃走中籍民ノ為其「ミストン」ヲ取押ヘラシタルハ事実ナルカ如シ』トアリ又同代理公使宛公文第一一六〇号(大正八年十一月十六日附)中『現ニ本邦人側カ学生等ヲ青年会ニ追跡シタル際同會ノ窓ガリ本邦人側ニ向ケ発砲シ』ナル一節アリシハ其都度本使堯外務大臣宛機密公信写貴官ヘモ送付ニ及ヒタリ既

Affairs that you have stated in a communication to that Ministry that Americans were involved in the recent fracas at Foochow; that one of these Americans had a revolver which was taken from him by the Formosans, and that a shot was fired upon the Japanese and Formosans from a window of the Young Men's Christian Association Building. You have evidently been misinformed as I find no foundation for the above statement. Mr. Buchanan, an American teacher, happened to be passing along the road when he saw a Chinese student being beaten by Formosans. He interfered to put a stop to the violence, otherwise no American was in any way involved in the fracas. Mr. Buchanan was not armed, neither was any shot fired from a window of the Young Men's Christian Association Building. I am replying in that sense to the despatch from the Ministry of Foreign Affairs.

I avail myself, Mr. Minister and dear Colleague, of

this opportunity to convey the assurance of my high consideration.

(S'd) Charles D. Tenney,
Chargeé d'Affaires ad interim.
His Excellency
Y. Obata,
Minister for Japan,
PEKING.

田丸 一月十九日 内田外務大臣
田中共同調査ノ基礎ニシ共回平定ノ趣クル
要ベル皿田國斯處ニ視長ハ田慶年ニ同然體今
方終接ヤハ趣共
第三八章

在福州總領事代理堯外務大臣宛電報第四号(松園第1号)
『閔ハ元來共同調査ノ目的ハ密年往電第1485号ヲ以テ
申進シタル通り彼我委員ニ於テ事件ノ真相ヲ查明シ両者ノ
意見一致ニ依テ認定セハタル事實ヲ以テ最終確定のノモ
ノレ為シカニ依テ迅速且田滿ナル解決ヲ期セマヌスル』外

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 五九四 五九五

七〇八

ナラサル処王鴻年ノ使命ニシテ果シテ松岡來電ノ如クムハ折角ノ共同調査モ殆ト無意義ニ終ルノミナラス當初支那政府力本件共同調査ヲ快諾セル趣旨ニモ背反スル次第ナルニ付テハ仮令此際福州ニ於テ地方的解決ヲ計ルコト困難ナル事情アリトスルモ切メテハ彼我委員ニ於テ今日迄ニ於ケル調査ヲ基礎トン隔意無ク意見ノ交換ヲ行ヒタル上事件ノ大綱文ナリトモ共同判定ヲ遂クルコト必要ト思考セラルニ付テハ貴官ハ至急支那当局ニ会見ノ上右ノ次第ヲ説示シ其趣旨ニ依リ至急王鴻年ニ可然電訓方御交渉ノ上結果電報アリタシ

福州へ転電アリタシ

五九四 一月二十一日 在福州森総領事代理ヨリ
内田外務大臣宛(電報)

日中共同調査ノ取扱振ニ關シ王鴻年ガ中央政
府ヨリ受ケタル訓命ニ付松岡ニ説明及挨拶シ

タル件

第八号

松岡ヨリ第五号

在支公使宛貴電第三八号ニ關シ一月二十一日王鴻年ハ北京

在福州

総領事代理 森 浩殿

福州日支人衝突事件ニ関聯シ米国代理公使ヨリ申出ニ
関スル件

貴地日支人衝突事件発生ノ際米国人干与ノ有無云々ニ關シ
米国代理公使ヨリ申出ノ次第ハ本月十六日附機密第一号ヲ
以テ申進置候処右ニ対シ当館ヨリハ一応別紙写ノ通り挨拶
致置候ニ付左様御了知相成度此段申進候也

本信写送附先 内田外務大臣

(司 總) 一月二十一日附小幡公使ヨリ米国代理公使宛書翰第一号写

JAPANESE LEGATION

PEKING.

No. 3.

January 20 th, 1920.

Monsieur le Chargé d'Affaires and dear Colleague,

I have the honour to acknowledge the receipt of
your Note dated the 15th instant in regard to certain
Americans who were stated in one of my communi-
cations to the Waichao-Pu as having been involved in

政府ヨリ御趣旨ハ至極尤ナルニ付左様措置スベシ但判定ハ
非公式ノ文書ト為シ双方(脱)印ヲ要セズ調印ハ訊問書ニ
對シテノミ行ヒ(脱)各自政府ニ共同報告ヲ提出スベキ旨
ノ訓令ニ接セリト挨拶セシニ付本官ハ之ニ同意シ置ケリ元
判定書ヲモ共同報告ノートナシ之ニ調印スベキ事勿論ナル
モ支那委員等ハ出来得ル限り其ノ責任ヲ減ズルノ形式ヲ取
ラント欲スルモノニテ事態同情すべキ廉モアリ究局ノ處事
実双方ノ意見ヲ交換シ大体ノ判決ヲ行ヒ置ク以上強ヒテ共
同報告ノ一部ト為スノ形式ヲ取ルノ要モ無シト存ジ右様同
意シタル次第ナリ

在支公使ヘ電報セリ

五九五 一月二十一日 在中国小幡公使ヨリ
在福州森総領事代理宛

福州日中人衝突事件ニ關スル米国代理公使
リノ申由ニ対シ應答ノ件

機密第一号

大正九年一月二十一日

在支那

特命全權公使 小幡酉吉(印)

五九六 一月二十一日 在福州森総領事代理ヨリ
内田外務大臣宛(電報)
福州事件ニ關ハ田中双方証人ノ為セル証明

大要報告ヘ生

第九号

往電第五号所載青年会關係ヲ除ク外一先シ彼我双方ノ証人

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 五九六

七〇九

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 五九六

七一〇

訊問及争闘現場ノ踏査ヲ終了シタルヲ以テ日支文訊問調書ノ対照校正ヲ終リタル上ニテ意見ノ交換及事件大綱ノ判定ニ移ル心算ナル處全部ノ結了ニハ一週間ヲ要スル見込ナルニ付此機ニ於テ一応総証言ノ大要及彼我負傷者表別電甲乙丙号不取敢電報ス

今日迄ニ訊問セル証人約五十名ニ達セルモ其外尚訊問漏レノ者多数アリ若シ一層綿密ナル調査ヲ遂ケント欲セハ勢ヒ是等ヲモ訊問スヘキナレト既ニ今日迄ノ訊問ノ結果ニ微シト認メラルニ付右ニテ先ツ打切りタル次第ナリ別電甲乙号ノ対照ニテ明ナル通り双方申立ハ依然其ノ間隔甚シク之ニ依リテハ到底真相ヲ捕捉スルニ由ナク今日迄ノ共同調査ニ依リ本官ノ得タル所ハ僅ニ双方トモ虚構至ラサルナシトノ心証ナリトス双方ノ証言トモ矛盾衝突ノ廉多キモ支那側ノ証言ハ比較的ニ捏巧妙ニシテ日台人ノ証言ニ至リテハ支離滅裂ノ状甚（脱）例へハ江口署長ノ陳述ノ一部ヲ直ニ其ノ部下タル外山部長毛井巡查等カ抹殺シ去ルト云フ始末ナリ更ニ顯著ナル点ハ双方トモ故ナク危害ヲ被ムリ又

五九七 一月二十四日 在福州森總領事代理ヨリ

内田外務大臣宛

福州排日問題ニ關スル中國官憲ヘノ公文写二

通送付ノ件

附屬書一 大正八年十二月二十七日附在福州森總領事代理

ヨリ王福建交渉員宛書翰第三三七号写

（附屬書一）森總領事代理ヨリ王福建交渉員宛公文二通写

（一）大正八年十二月二十七日附公文第二二七号写

第二二七号

大正八年十二月二十七日

在福州

総領事代理 森 浩

外交部特派福建交渉員 王寿昌殿

書簡ヲ以テ啓上致候陳者十一月十六日ノ事件ニ關シ十二月

十七日貴署字第九五号ヲ以テ御照覆ノ趣閱悉本件ニ關シ

テハ目下両国委員正ニ切実調査中ニ在ルヲ以テ不日真相判明可致ト被存候ニ付茲ニ多ク論スルヲ欲セサルモ茲ニ重ネ

テ貴交渉員ノ來函ニ對シ弁駁セサルヘカラサルハ遺憾ノ至

リニ不堪候貴交渉員ハ謂フ学生軌内ノ拳動ハ本省政府亦何

ソ能ク法律外ノ压制ヲ為スヲ得ンヤ云々ト然ラハ学生等ニ

果シテ不法行為無カリシヤ否ヤ恒盛布店破壊事件ハ如何、其他学生カ

安分ノ商家ヲ強迫シテ罷市セシメタルハ如何

各商家ノ日貨ヲ調査シ乱暴狼籍セル事實ハ如何又瑞順洋行

ノ燐寸ヲ強奪焼却セル事件ハ如何、更ニ最近中亭街泰義号

及大廟前街瑞来号ヲ破壊セル事件ハ如何督軍カ本年六月多

大正九年一月二十四日

在福州

総領事代理 森 浩（印）

外務大臣子爵 内田 康哉殿

福州排日問題ニ關スル支那官憲ヘノ交渉文写別紙二通茲ニ及御送付候条御查閱相成度此段申進候 敬具

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 五九七

ハ引致セラレ若クハ偶然争闘現場ニ通り掛レリト云フニ帰シ争闘ニ参加セリト称スル者ノ一人モ出テ來ラサルコトナリトス日台人側ニアリテハ飽迄運搬貨物保護ノ企図アリシ事実ニ触ルルコトヲ避ケ江口署長ノ如キスラ当日台灣人人ノ阿片取締ノ為出テ行キタリト申立テ領事ヨリ右企図中止ノ命ヲ受ケ出テ行ケル事実ヲ掩蔽セル様ノ次第ニテ支那警察ニ引致セラレタル邦人等其ノ他ニアリテモ皆貨物保護ノ企図乃至争闘ニハ何等関係ナキヲ装ヘリ又支那側ニアリテハ学生ノ日貨調査（当日争闘ノ原因トナレル天田洋行貨物調査ヲ含ム）運動ノコトニ触レサランツ努メ被害学生等ハ唯偶然街上往来中故ナク襲撃セラレタリト云ヒ居リ巡警等ニ於テモ学生側ノ暴行事実ハ一モ申立ツル所ナシ尚前述ノ通り双方トモ矛盾衝突ノ個所多キヲ以テ別電甲乙号大要ハ余程ノ取捨ヲ行ヒ極大体ニ止メタルモノナリ

附屬別電トモ在支公使ヘ転電セリ

註 別電甲号乙号及丙号ヲ省略ス右甲号ハ日台人証言ノ大要、乙号ハ中国人側証言ノ大要、又丙号ハ中国側負傷者ニ付報告セルモノナリ

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 五九七

七一二

數ノ学生ヲ第一中学校ニ拘禁セルハ何故ナリヤ、督軍カ迭次発布セル布告ハ何カ為ナリヤ貴交渉員ハ尚且之等学生等ノ行動ヲ不法行為ニ非スト曲弁スルノ勇氣アリヤ否ヤ之本領事ノ貴交渉員ニ問ハント欲スル所ニ候

又三井洋行麦粉ノ件及天田洋行絹糸ノ件ハ先ニ説明セルカ如ク未タ實際ノ被害ナカリシヲ以テ照会ノ煩ヲ避ケタルニ過キス排日風潮發生以來貴福建政府ニ對スル照会文ハ實ニ三十余通ノ多キニ達シ本領事ノ云ハント欲スル所ハ已ニ云ヒ尽シタリト云フヘク只管貴福建政府カ誠意ヲ以テ之等邦交ヲ擾害スルカ如キ行為ヲ取締ルヘキコトヲ期待セリ故ニ絶対黙過スル能ハサル事件ノ外勉メテ形式的煩ハ之ヲ避ケタルモノニ有之候

又貴交渉員ハ流血ノ字句ハ僅カニ當館第二〇三号公文中ニアルノミト称スルモ七月十二日附第一二一号公文中「或恐惹起意外衝突」ノ文句アリ又七月十四日李督軍宛第一二二号公文中「現在福州之帝國臣民經此排斥結果至干買賣斷絕生活因之困難若此狀態再行繼續彼等為飢餓所迫兼之不堪学

生圧迫終恐兩相衝突惹起如何事態正所難計本領事固極力慰撫万一如此事件發生皆因排日運動而起貴國官憲當然應負責

(附属書二)

(二) 大正九年一月十三日附公文第一〇号写

第一〇号

大正九年一月十三日

在福州

總領事代理 森 浩

外交部特派福建交渉員 王寿昌殿

拝啓陳者邦商三井洋行支店長鈴木政吾及大阪商船会社支店

長代理桑原寿雄ノ呈称スル所ニ依レハ近時福州駁船公帮ハ

排日学生等ノ圧迫ニ堪ヘ得ス終ニ日本船積載荷物ノ運搬ヲ

取扱ハサルコトニ決議シタル趣ヲ以テ營業保護方願出候処

本邦船ニヨル輸入貨物運搬ニ對シテハ貴交渉員ニ於テモ客

年七月二十三日附貴署宙字第525号公函ヲ以テ條約ニ基

キ切実保護スヘキ旨声明相成居候所ナルニ拘ラス駁船公帮ハ

ニ於テ斯ル決議ヲナスニ至リタルハ畢竟排日学生等ニ對ス

ル福建政府ノ取締振リ宣シキヲ得サル結果ナルヘシト認メ

ラレ候就テハ至急當該官憲ニ御移牒ノ上一面排日学生等ノ

強迫暴行ヲ嚴重御取締相成ルト同時ニ一面駁船行ヲシテ本

邦船ノ荷役ニ何等故障ナク從事セシムヘキ様相當御措置ノ

上何分ノ御回示相成度尚該会社汽船湖北丸ハ本月十八日入

任亦不待贅」云々ノ一節アリ流血ノ字句ハ即チ「意外ノ衝突」又ハ「衝突惹起如何事態」ト同意義ニ非スヤ故ニ第二四号公文中ニモ「之ニ類スル字句」(日本文参照)云々ト申上タル次第ニ候

又貴交渉員ハ當方ニ五名ノ負傷者ヲ生シタルコトヲ承認セスト称スルモ第二二四号公文中ニ説明セル如ク彼等ハ何レモ第四区警察署ニ至リ同署署員等ノ等シク検分セル所ニシテ福田ハ當時身体ノ自由ヲ失ヒタル為人力車ニ乗セ興津、李江鴻等カ鮮血淋漓タル負傷箇所ヲ繃帶シ居タルコトハ当夜彼等ヲ當館ニ護送シ来タラレタル邱分署長及郭署員モ亦目擊シ居ル所ニシテ事實被フヘカラサル所ニ候本領事カ特ニ貴交渉員ノ立会ヲ求メサリシハ已ニ第四署署員及邱分署長等カ目擊シ居リタルヲ以テナリ又當館ヨリ江口署長及石川医師ヲ派シ貴国人側ノ負傷者ヲ検分セシメタルハ貴署ノ請求モアリ且ツ當館員一同未タ之ヲ目擊検分セサリシ為果シテ如何ナル程度ノ負傷ナルヤト調査セシメタルモノニ候要スルニ負傷者検分ノ件ハ貴我其狀況ニ大差アリタルモノナルコトハ貴交渉員ニ於テモ充分御了知ノコトト信シ候右照会得貴意候 敬具

港ノ筈ニ有之候条其場ニ至リ貨物運搬上ニ齟齬ヲ來ササル様至急御手配相煩度右照会得貴意候 敬具

五九八 一月二十五日

在福州森總領事代理ヨリ
内田外務大臣宛(電報)

松岡調査委員ニ於テ各種情報ヲ綜合シテ推定

シ得タル福州事件ノ沿革ニ付報告ノ件

第一〇号

松岡ヨリ

第七号

往電第六号ニ関シ事件發生當時ヨリ十一月末ニカケ領事館ニテ作成セル關係者一同ノ供述書ノ内容ト今回共同調査ニ

於テ日台人等証言ノ間ニモ可ナリノ間隔アリ將又何レノ陳述ヲ以テ真実ナリト認ムベキカ判断ニ苦シム点鈔カラザレ

ドモ大体ノ見当トシテハ領事館ニテノ申立ノ方稍真ニ近キ廉多カルベシト察セラル但シ領事館ニ於ケル申出ト雖モ要

領ヲ得ザル廉多キノミナラズ虚構捏造ト認メラル点亦尠

カラズ斯ル次第ナルガ上ニ本官等出張ノ時ハ本件發生ノ時

ヲ去ル已ニ一ヶ月ナリ從テ的確ニ本件ノ真相ヲ極ムルコト甚ダ容易ナラズ唯虛構甚ダシキナガラモ証人訊問中自ラ得

タル心証ヲ基トシ領事館ニテ製作セル供述書ヲ參酌シ尚到着以来諸方面ヨリ聞込メル情報ヲ綜合シテ大体本件ノ沿革ハ左ノ如キモノニ非ズヤト推定ス

十一月十六日午後五時半頃天田洋行荷物ヲ新橋端福州樓附近ニ卸セルトキ青年会学生二三名來リ之ヲ調査セントシ荷物発送ノ當時ヨリ見エ隠レニ附添ヘル日台人等ノ為殴打セラレ（平和洋行ニ連レ行カレタル青年ハ現ニ青年会学生ニ

非ズト申立テ居リ又事實学生ヲシクモ認メラレズ或ハ街上ニテ巻添ヘヲ食ヒタルニ非ズヤト思ハル、廉アリ）其内ニ右急報ニ接シ青年会館（福州樓ヲ去ル僅ニ四十歩ナリ）ヨリ少シバカリ学生等現場ニ駆ケ付ケ一部ハ日台人等ノ為ニ其場ニテ殴打セラレ一部ハ青年会ニ逃げ帰ラントセルヲ日本台人等之ヲ追ヒテ青年会門前ニ至リ或者ハ勢ニ乗ジ其構内ニ侵入シタルガ恰モ其時青年会館ヨリ多數ノ学生出デ来レルヲ以テ日台人等ハ新橋方面ニ引揚ゲントセル際巡警兵卒等青年会館ノ處ニ駆ケ付ケ來リ学生等ニ激励セラレ共ニ日本台人ノ追撃ニ向ヒ新橋附近ニテ追付キ茲ニ日台人等トノ激闘起リ泉州人等モ多數日台人等ニ加担セルガ勢到底抗スペカラズ日台人等ハ受身トナリ逃げナガラ闘ヒ大橋頭ヲ経テ

中手街入口ニ至リテ止ミ其時福田一名捕ヘラレ他ハ皆逸走セリ巡警兵卒等ノ駆付ケ方迅速（或ハ日台人等ノ計画ヲ探知シ予メ変ニ備ヘタルニ非ズヤト推測セラル、節アリ）ニシテ要スルニ全部ノ争闘三四十分ヲ出デザリシナラン

争闘ノ際巡警兵卒等ハ多少發砲セル形跡アレドモ空砲ニ非ズヤト思ハル又日台人側（泉州人ヲモ含ム）ニ於テモ多少拳銃ヲ擊チタルモノト推定セラル

次ニ江口署長外六名ハ八時半頃福田引取ノ為第四署ニ赴ク途中群集ニ襲ハレ仁記洋食店ニ避難セル際多數ノ支那青年之ヲ追撃シ同店楼上ノ器具ヲ破壊スルニ至レリ更ニ興津三木ハ署長等ノ急ニ赴カントシテ仁記門前ニ到リ兵卒若クハ警察隊ノ手ニ取押ラレタルモノナリ

以上ハ大体ノ推測乃至推定ナル処尚左ノ諸点ヲ断定ス

(一) 天田洋行ノ荷物ヲ現実ニ運搬セルハ事實ナルモ右ハ全ク学生ヲ引掛ケル為ノ因ニ使用シタルモノニシテ延平ノ支那商ヨリ注文ヲ受ケタリトノコトハ作り事ナリ
(二) 十一月十二日夜古沢書記生トトノ間ニ現実ニ日貨ヲ侵害セル学生ヲ捕へ之ヲ支那官憲ニ引渡スペキ工夫ヲ為サンコトヲ相談シ其ノ實行ヲ台灣總督府留学生等ニ依

賴シ同留学生等ハ更ニ台灣人等ニ謀リ一団体ヲ組織シ實行計画ヲ立テタリ尚主トシテ台灣人間ノ訴訟代言ヲ業トセルアラニキヨンナル者裏面ニアリテ最モ画策ニ參與セリ

(三) 天田洋行ノ荷物ニハ尠ナクトモ十數名ヲ見エ隠レニ隨行セシメ大橋頭ヨリ羊頭街及新橋附近ニ掛ケ二時間余持廻ハレリ

(四) 爭闘ニ関与セル日台人ノ數ハ尠ナクトモ二十名ヲ下ラズ（外ニ泉州人十數名加担セリト云フ）其内鉄棒棍棒等ヲ持テルモノ鮮カラズ又拳銃ヲ所持セルモノ少數アリ單ニ学生ヲ捕フル丈ノ程度ヲ超越シテ可ナリ積極的ニ暴行ヲ遂ゲタリ

最後ニ本官ノ意見トシテ左ノ通り附言ス

昨年十一月ニ入り学生ノ日貨排斥ノ氣勢昂マリ遂ニ直接日本商店及籍民商店ノ貨物ニ手ヲ触ルルニ至リ五月以来日貨排斥ノ暴挙ニ苦メル当地在留ノ邦人及籍民等ハ愈憤激シ來リ日貨保護ノ計画ヲ立テントスルモノ三派アリ寧ロ本件計画ハ就中最モ穩健ニ属スルモノナリ當時ノ情勢殊ニ支那官憲ニ於テ何等有効ナル取締ヲ為サザリシ事態ニ顧ミ何等力斯ル企図ヲ為スコト又已ムヲ得ザル廉ナシトセズ但シ本件

計画首脳者等ニ於テ聊カ思慮ヲ欠ケル点ハ遺憾ナガラ之ヲ認メザルヲ得ズ尚種々込ミ入レル事情モアリ詳細ノ点ハ何レ帰任ノ上報告スペキニ付免モ角本電ハ嚴ニ秘密ニ附セラル様希望ス

在支公使ヘ電報セリ

五九九 一月二十六日 在天津船津總領事ヨリ
内田外務大臣宛（電報）

天津ニ於ケル学生ノ排日運動再発予防ノ為ノ
措置ヲ講シタル件

第二八号

往電第一七号末段支那警察側ニテハ排日煽動ノ巨魁数名ノ逮捕ヲ断行シタルモ曹省長ガ再び軟弱ナル態度ニ変ジ之等巨魁ヲ釈放スル如キコトアルヤモ計リ難キニ付此ノ際本官ヨリモ将来不測ノ事端発生ヲ予防スル為之等排日煽動者ハ嚴重处分スル様地方官へ交渉方楊以德ヨリ希望アリタルニ付本官ハ去ル二十四日既ニ此ノ上学生ノ取締不行届ナルニ於テハ今後如何ナル事端発生スルトモ其ノ責任ハ全然支那側ニアルコトヲ予メ声明スル旨通告シ置キタルニ拘ハラズ更ニ前述楊ノ希望ニ応ジ夫々公文ヲ發シ置ケリ（公文写郵

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六〇〇

七一六

大正九年一月三十日

在支那

特命全権公使 小幡西吉（印）

外務大臣子爵 内田 康哉殿

福州事件ニ閔スル外交部トノ往復文書写送付ノ件

送ス）又此ノ際日本人側ニ於テ激昂シ居ルコト事実ナレバ
支那地方官ニ之ヲ感知セシムル為事実ヲ以て具体的ニ表明
スル方支那警察側ニテ学生等ヲ圧迫スル上ニモ好都合ナル
ヤニ察セラレ又支那警察側ニテモ暗ニ其ノ口吻ヲ漏シタル
ニ依リ本官ハ天津日報社長西村、京津日日新聞社長森川等
ニ絶対秘密トシテ其ノ内意ヲ打明ケ全然彼等ノ发起トシテ
一月二十八日居留民大会ヲ開催セシムルコトトシ目下手配
中ナリ但シ何等脱線的行動等無之様充分注意シ置ケリ
在支公使ヘ電報セリ

六〇〇 一月三十日 在中国小幡公使ヨリ

内田外務大臣宛

福州事件ニ閔スル外交部トノ往復文書写送付

ノ件

附屬書一 一月十九日附外交部ヨリ小幡公使宛節略写

福州事件ニ閔シ福建交渉員ヨリノ報告送付ノ件

二 一月三十日附小幡公使ヨリ陳外交總長代理宛書

輸第二三号写

外交部ヨリノ來輸ニ對シ回答ノ件

機密第四一号

（二月七日接受）

九年一月十九日

關於福州事件准去年十二月十六日
（附屬書一）別紙甲号写 一月十九日附外交部ヨリ小幡公使宛節略写
福州事件ニ閔シ福建交渉員ヨリノ報告送付ノ件

本件ニ閔シテハ客年十二月二十九日付機密第五三六号拙信
ヲ以テ及報告置候處外交部ヨリ更ニ別紙甲号写節略ノ通り
照会致來リ候ニ付之ニ對シ別紙乙号写ノ通り回答致置候間
委曲右ニテ御了悉相成度右申乙号写相添此段申進候也

本信写送付先 福州上海廣東天津

（附屬書一）別紙甲号写 一月十九日附外交部ヨリ小幡公使宛節略写

福州事件ニ閔シ福建交渉員ヨリノ報告送付ノ件

節 略

來照業於是月二十七日照復在案茲拵特派福建交渉員根拠事

實查復前來並另呈請摺一件相應將原清摺（註）一併鈔送
貴公使即希查閱為荷附件

外交部啓

機密第四一号

（二月七日接受）

九〇〇 一月十九日

註 左掲福建交渉員ヨリノ呈復書ニ添付セラレタル清摺ヲ省略ス
(別 紙)
福建交渉員ヨリノ呈復書
鉤部函開關於福州日本人及籍民傷害學生一案抄錄日使照會
訳文一件

福建交渉員呈九年一月十五日
為呈復事案奉
鉤部函開關於福州日本人及籍民傷害學生一案抄錄日使照會
訳文一件
飭即拵審查復等因奉此本署查日使所稱福州日本領事對於福建政府要求取締并臚擧自民國八年五月二十四日起前後照會十八次謂無何等效果實則不然查日本領事自五月二十四日起照會中最注意者如到口貸件不能起卸即經本署分別勒令挑夫駁船趕速搬運又如分布有礙邦交之伝單掲帖即由官府出示查禁并與揭除又如報紙登載不合或經处罚或令更正至疑慮電話竊聽亦經輻飭電話公司格外注意他如運往内地貨件地方人夫不為搬運亦經飭令地方官隨時妥為照料所辦各案一一均有效果今將畳次辦理情形摘錄清摺呈鑑此固於事實上為有形之消除更有無形消除者

李督軍于九十月間日召學生數十名入署親加告誡再三往復不憚煩言復用嚴厲布告以警之蓋寬猛兼濟美具苦心安得謂之地

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六〇〇

七一七

員數名及台灣總督府派遺留学生一名并繙訳員一名為學生等
包围逃避於順記洋菜館夫既已被包围何能逃避既經逃避又何
以復被學生尋得致頭部受有棍棒撲傷豈順記洋菜館樓上獨一
外山館員存乎其他之日本人独任外山一人被學生撲打而作壁
上觀乎學生果有追至順記樓上則順記樓上豈不成一戰場乎此
說太不円滿其為不寔可知又称福州中國警察事後強迫順記主
人以毀壞該館內之物品種々損失均係該日本館員之所為查順

植被殴傷在青年會美國江醫生医治以上各受傷者均由地方檢
察廳會同警察廳并閩候縣署派員看驗屬寔具有傷單為証其在
外國人醫院及青年會医治者另有外國醫生診斷書且本署曾知
會日本領事派員前往各醫院驗過事實人數皆極分明何能強詞
減少且中彈者寔有三人更何能指為一人至日本方面日使所謂
受傷五人查當時日本領事照會本署時并未提出亦未声請看驗

記洋菜館主人於肇事第二日即將店中損失清單開送日本領事署要求賠償（十六日之事至夜二時始息次日順記店東即將損失單送往領事署）是則該店東早向日本領事要求賠償福州警察有事後期間而強迫之學生黃玉蒼被搶台票一千元事乃該學生親供當日被日本人及籍民用鐵器殴打并將身上台票一千元奪去此与爭鬭混亂之際被何人拾去是在有別又未附中日受傷者症狀事實上亦不相符查中國方面受傷之人數計共十人巡

鈞部派王沈二員及日本公使館所派之調查員西田氏到閩以後而日本領事忽然提出傷單似此何能承認且傷單所開之福田興津三木外山諸人当日皆能由警察第四署動身往日本領事署者查拏第四署声称當時興津頭部有碰傷痕福田手指有皮破傷痕余皆無傷其所受之傷極手輕微現其行動拳止之自然已可斷定如此輕微之傷確保非擊人所致所以日本領事當日未能提出也奉令前因合將詳細調查應駁各點呈請

警陳漢章市民陳金鉗被傷後曾在醫院診過在家医治市民朱依才被彈中傷在福州柴井醫院英國醫生医治巡警史孝亮被彈中傷在城內美國聖教醫院胡醫生医治學生黃玉蒼被殴傷學生鄭孝謙被殴傷教員楊尚慈被鐵器打傷學生劉開祥被彈中傷均在南台塔亭醫院英國穆醫生医治學生鄭啓浩被殴傷學生劉鍾

外交書類第十三号

テ福州交渉員ヨリ貴部宛ノ呈復書写其儘御送付相成致閱悉候然ルニ該呈復中ニ述ヘアル所ハ大体曩ニ福建督軍等地方官ヨリノ報告ニ基キ貴部ヨリ當方へ照会セラレタル所ヲ繰返シ若クハ稍敷衍シタルニ過キサルモノニシテ此等ニ閑シテハ當方ヨリ既ニ夫々詳細弁明ヲ加ヘアリ茲ニ再述ヲ要セサル次第ニ有之候得共今回該呈復中ニ於テ數個月ノ永キニ亘レル排貨排日等ノ運動ニ対シ地方官憲ノ取締力其効果アリタルモノトシテ主張アルハ本使ノ全然首肯シ難キ所ニ有之候元来排貨排日運動發生以来李督軍カ一面屢々福州駐在帝国領事ニ対シ排日主謀者ヲ厳査處罰スヘキ旨ヲ声明セラレタルニ拘ハラス本件衝突事件發生以前ハ勿論其以後今日ニ至ル迄モ未タ曾テ何等ノ処罰ヲ行ヒタルコトナキ一事ニ徵スルモ其声明ノ多ク實行セラレサリシヲ証スル次第ナルト同時ニ不法行為者取締ノ責任ヲ尽スノ誠意ニ対シ甚々遺憾ヲ感セサルヲ得サル次第ニ有之候其他右ノ類例ハ殆ト枚舉ニ暇アラサル所ニシテ例へハ建甌ニ於テ学生等カ日商南華公司ノ燐寸參拾箱ヲ強奪燒棄シタルニ対シ貴國警兵一柵（十名）学生ヲ制止セサリシノミナラス却テ立会人トナリ

果アル取締措置ヲ実行シタリト云ヒ得ヘキヤ更ニ均シク衝突事件発生後ナル十二月二十六日ニ於テ坂元直宗カ馬路通行中福州学生數名ノ為メニ硫酸ヲ振り掛けラレタル事件ノ如キ同地方官憲ニ於テ帝国領事ヨリ正当ナル要求ヲ受ケタルニ拘ハラス果シテ此等不法学生ニ対シ貴国法律ニ遵ヒ处罚セラレタルコト有之ヤ否ヤ其他籍民李塗水ニ対スル慘虐事件ノ如キ其事前ニ於ケル取締リヲ怠リタルハ勿論事後ニ對スル搜査処罰等ニ就キテモ福州官憲ハ何等効果アル処置ヲ取ラサリシハ事實ノ明カニ証スル所ニ有之候而シテ右列挙スル所ハ多數ノ實例中僅カニ數者ヲ挙ケタルニ過キサルモ要スルニ单ニ取締方ヲ命シ若クハ移牒シ置キタリト云フコトト取締ヲ実行スルコトトハ截然別事ニ屬シ形式ノミヲ具フルモ其実行ニ依ル効果之ニ伴ハサレハ取締ノ声明ハ終ニ徒爾ニ終ハルヘキハ固ヨリ論スル迄モ無之右ハ貴總長代理ニ於テモ御同感ナルヘキ筈ト信候今回御送付ニ係ル福州交渉員ノ呈復ニ添付セラレタル「清摺」所載各事ノ如キモ多クハ只取締發令其他形式経過ヲ叙シタルニ過キシシテ実際取締命令ノ施行若クハ其効果ト何等相関スル所ナシ即チ

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六〇〇

七一〇

例へハ広貫堂店員カ客年八月中学生三名ノ為メ毒薬ヲ注カレタル事件ニ就キ其第四署偵緝隊ニ対シ所謂厳密查拏懲辦ヲ命セラレタル後果シテ何等効果アル結果ヲ來セシヤ反ツテ前述ノ如ク十二月二十六日ニ至リ更ニ坂元直宗ニ対スル同種ノ犯行統出シ次ニ十一月十一日学生十数名カ瑞順洋行ノ燐寸ヲ横奪焼棄シタル事件ノ如キモ其行為確カニ財物強取ニ該当スルモノニシテ法律ノ明文アリ而カモ帝国領事ノ要求アリタルニ拘ハラス福州官憲ハ馬育材謝祥高陳公亮陳傑等ノ不法行為ニ対シ始放任措テ問ハサルノミナラス事件其物ヲモ其儘擋置シ今ニ至ルモ何等効果ナキ次第ニ有之斯クノ如クニシテ文書上徒ラニ責令賠償嚴速辦結ト称シ取締ヲ實行シタルノ類トシテ列挙スルモ其実何等實際取締ノ実績挙リ居ラサル義ニ有之殊ニ最モ不審ニ堪ヘサルハ該呈復中ニ於テ「查スルニ学生等ハ決シテ人ヲ派シテ日本商店ニ至リ見張リテ其營業ヲ阻止シタルコトナシ故ニ日本領事モ十八回ノ照会中未タ曾テ学生カ人ヲ派シテ日本商店ヲ見張リ其營業ヲ阻止シタル事ニ言及シタルコトナシ」ト記載シアル一事ニシテ本件ハ現ニ帝国領事カ其大正八年十一月六日附第二〇〇号公文ヲ以テ「在留帝國臣民ノ憤怒ハ將ニ其頂上ニ達セント致居シ今後学生等ノ不法行為ヨリ両国人民ノ衝突ヲ來シ例へ途上流血ヲ見ルカ如キ重大事件ノ發生スルコトアリトモ是レ貴國官憲ノ排日團取締ノ不充分ナル学生等ノ不法行為トニ起因スルモノナレハ本領事ハ全然其責ニ任セサル」旨ヲ照会シ以テ貴國官憲ノ切実ナル注意ヲ喚起シタル次第ニシテ夫レニモ拘ハラス依然トシテ福建督軍

其他官憲ノ取締ハ誠実ナル實行ヲ見ルニ至ラス青年会学生

等ノ貨物差押ヘ等其自由横行ニ任セタルニ因リ竟ニ本件ノ如キ日支人間衝突事件ノ發生ヲ見ルニ至リタル次第ハ已ニ

一再ナラス貴總長代理ニ対シ言説シタル通リニ有之候之ヲ要スルニ目下福州ニ於テ実地進行中ノ両國委員共同調査完了迄ハ本件ニ関シ当地ニ於テ此上如何程論弁ヲ重ヌルモ詮ナキ次第ト存候ニ付先以テ夫迄ハ本件ニ関スル論議ヲ見合ハスコト至当ト存候唯今回御送致ニ係ル福州交渉員呈復書中甚シク失実ノ廉アルニ鑑ミ右指摘ノ為メ不敢照覆迄此段得貴意候 敬具

大正九年一月三十日

陳外交總長代理宛

小幡 公使

六〇一 二月六日

曾田台灣軍參謀長ヨリ
福田參謀次長宛(電報)

福州事件ニ關シ過激行動ナキ様要請セル北京

政府ノ電報ヲ廣西督軍ヨリ文武官ニ示達ノ件

(二月九日外務省接受)

台灣軍參謀長

次長宛

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六〇一 六〇二

台電二十四号

南寧三日発広西督軍ハ文武官ニ対シ次ノ北京電報ヲ示達セリ

北京當局者ノ公文電報ニ依レハ福州事件ハ双方共幸ニ死亡者無ク又他ノ問題モ起ラス円満ナル解決ヲナスヘシ是等ノ事件ヲ多ク誤解シタルカ為排日風潮激烈トナレリ各團体ハ徐ニ中央政府ノ解決ヲ期待シ再ヒ激烈ナル拳動アルコト勿レ

六〇二 二月九日

在福州森總領事代理ヨリ
内田外務大臣宛(電報)

共同調査全部終了並天田洋行順記洋食店等諸

件ニ付松岡ノ所見報告ノ件

第一二号

松岡ヨリ 第八号

二月七日協同調査全部ヲ終了ス極力協同判定ヲ試ミタドモ彼我判断ノ一致セザル点多シ本委員等ハ大体往電第七号ニ述べタル推測乃至断定ヲ基礎トシ

(一)天田洋行貨物調問ノ一事ニ就テハ頗ル疑ヲ存スルモ貨物ヲ運搬シタルコトハ事實ト認メラレ乃チ二三学生又ハ学生

ニモ見張番ヲ附シ荷物ヲ倉出シタル場合ニ之ニ尾行セシメ其届先ヲ取調フル等暴行至ラサルナキ状態ナルニ不拘貴國官憲ハ全ク之ヲ放任セラレ居レリ」云々ト重キヲ之ニ置キテ同交渉員宛照会致居候然ルニモ拘ハラス同交渉員カ十八回ノ照会中帝国領事ニ於テ右様言及シタルコトナシト云ヒ且ツ之ニ拵リテ学生等ハ日本商人ニ對シ景ヲ求ムルノ行為アリタルモノニ非サルノ意ヲ証セント試ミ居レルハ謬錯ノ甚タシキモノタル同時ニ其帝国領事屢次ノ正当ナル照会ニ対シ充分ノ誠意ヲ以テ應酬セラレタリト認ムルヲ得サルヲ遺憾トスル次第ニ有之候要スルニ過去數個月ノ永キニ亘レル激烈ナル排日運動ノ続行ニ対シ貴國官憲ニ於テ斯ノ如キ態度ヲ持セラレタルカ為メ帝国領事ヨリ十一月十二日附第二〇三号公文ヲ以テ「在留帝國臣民ノ憤怒ハ將ニ其頂上ニ達セント致居シ今後学生等ノ不法行為ヨリ両国人民ノ衝突ヲ來シ例へ途上流血ヲ見ルカ如キ重大事件ノ發生スルコトアリトモ是レ貴國官憲ノ排日團取締ノ不充分ナル学生等ノ不法行為トニ起因スルモノナレハ本領事ハ全然其責ニ任セサル」旨ヲ照会シ以テ貴國官憲ノ切実ナル注意ヲ喚起シタル次第ニシテ夫レニモ拘ハラス依然トシテ福建督軍

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六〇二

七二三

風ノモノ之ヲ検査セントシテ日台人等ト衝突ヲ引起シタルモノナリ日台人等ハ貨物ニ手ヲ着ケタル学生ヲ支那官憲ニ引キ渡スノ範囲ヲ超越シ可ナリ積極的ニ行動シタルモノト認ム但シ昨年五月日貨排斥ノ風潮益々激烈トナリ在留日台人等ヲシテ憤激ノ極ニ達セシメタリ其ノ情亦酌量スペキモノアリヨリ一月初旬ニ至リ該風潮益々激烈トナリ在留日台人等ヲ領事館警察官ハ該事件ニ素ト何等関係無ク同官等ハ元来日本等ト学生ノ間ニ或ハ不穏ノ挙動アランコトヲ虞レタルガ故ニ出デテ取締ニ任ジタルモノナリ尤モ何等有効ナル取締ヲナシタル跡ハ之ヲ認ムル能ハズト論断セルニ対シ支那委員ハ天田洋行ノ貨物調問ノコトハ疑点極メテ多ク該貨物運搬ノ一節ニ至リテモ亦事実ト認メ難シ而シテ天田洋行ニシテ貨物運搬ノコト無キ以上学生ガ貨物ニ手ヲ着クルノ理無シ且ツ当日日台人等ニ於テ器物ヲ携帶セルヨリ観察スルニ明ラカニ計画シテ事端ヲ求メ故無クシテ兎行ヲナシ多数ノ人ヲ傷害シタルモノト認ムベク江口署長等此ノ日ノ午後平和洋行東西薬房ノ間ニ往来シ形跡亦疑フベキ点無シトセズト論断セリ

(二)順記洋食店器物破壊ノ一段ニ付本委員等ハ江口署長等ヲ

モノト略同様ニ付略ス日支委員共二月十二日頃同船出発上海經由帰任スベシ尚彼我ノ論断ハ御発表無キ様願フ為念

六〇三

二月十一日 在福州森総領事代理ヨリ
内田外務大臣宛

中國學生ガ日商金徳発行ノ貨物強奪シタル事

件ニ鑑ミ排日運動嚴重取締方要請ノ件

二月十日附森総領事代理ヨリ王福建交渉員宛書翰

第三一号写

公第一八号

(三月一日接受)

大正九年二月十二日 在福州

總領事代理 森 浩 (印)

外務大臣子爵 内田 康哉殿

福州排日問題ニ関スル交渉文写送付ノ件

福州排日問題ニ閔スル支那官憲ヘノ交渉文写一通茲ニ及御送付候間御查閱相成度此段申進候 敬具

(附屬書) 二月十日附森総領事代理ヨリ王福建交渉員宛書翰第三一号写

第三一号

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六〇三

追ヒテ同洋食店ニ闖入セル学生其ノ他ガ大部分ノ器物ヲ破壊シ去リタルモノニシテ日本人等ノ隠匿者ヲ発見スルニ及ビ日本人等ト学生ト互ニ打合ヘル時或ハ更ニ多少器物ヲ毀損セシヤモ計ラレズト断定セルニ対シ支那委員ハ江口等同料理店楼上ニ逃げ込ミタル後群衆ノ楼上ニ追ヒ來タラン事ヲ恐レテ直チニ電燈ヲ消シ一面器物ヲ破壊シテ類リニ是ヲ投下シ以テ武器ト為シタルナリト断定セリ

(三)学生ガ一千円ヲ奪ハレタリトノ申立ニ付テハ本委員等ハ到底之ヲ承認スル能ハズト断ジ支那委員ニ於テモ疑フベキ省略ス尚前述ノ通り本官等ノ論述ハ大体往電第七号ヲ基トシタルモノナレトモ支那委員ニ対スル応酬上相当ノ手加減ヲ施セルニ付左様御含ミアリタシ又実ハ支那委員等ニアリテモ彼等ノ立場上止ヲ得ズ一応ハ前掲ノ如キ主張ヲ為セドモ衷心ニ於テハ本官等ト甚ダシク所見ヲ異ニシ居ラザルモノノ如シ此ノ点ニ付テハ本官帰任ノ上親シク報告スベシ尚青年会及米人關係ニ付テハ支那委員等ノ希望ニ依リ深ク協同調査ヲ行ハザル事トセリ但シ本委員等限リニテ調査セル所ハ帰任ノ上報告スベシ協同判定附屬双方負傷表ハ既電ノ

福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六〇四

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六〇四

七二四

生ノ大部分ハ在三保支那学校ノ学生ナル趣ニ候依テ本領事ハ本件解決方ニ関シ福建政府ニ向ツテ左ノ三ヶ条件ヲ提起致候

一、暴行学生全部ヲ捕縛シテ厳罰ニ処スルコト
二、加害者ヲシテ金徳差洋行ニ対シ損害額台伏壹百式拾員ヲ仕払ハシムルコト若シ加害者又ハ各自ノ親権者ニ於テ仕払資力ナキ場合ニハ福建政府ニ於テ是ヲ仕払フコト

三、排日排日貨運動殊ニ学生等ノ暴行ニ対シ福建政府ニ

於テ実際効力アル取締ヲ励行スルコト

福建政府ニ於テ排日排日貨運動ニ対シ有効ナル取締ヲ誠実ニ励行相成ルヘキ旨本領事ニ対シ声明セラレタルコト既ニ

幾回ナルヲ知ラス而シテ貴國官憲ノ實際取リツツアル取締振リヲ見ルニ依然頗ル不徹底ニシテ本邦品取扱貴國商又ハ

本邦商ニ関係アル貴国人ニシテ暴行学生等ヨリ身体ニ危害ヲ受クルモノ又店舗ヲ破壊セラレ商品ヲ強奪セラルモノ頻々トシテ絶エサルノミナラズ今又本件ノ如キ本邦商被害事件ノ発生ヲ見ルニ至リタルハ遺憾ニ不堪就テハ貴福建政府ニ於テ本件ノ速カナル解決ヲ努メラルト同時ニ一般排日運動殊ニ学生等ノ暴行取締方ニ就テ貴國官憲ノ誠意アル

猛省ヲ茲ニ重ネテ要求致候
本被害事件ニ就テハ本領事ハ外山巡查部長ヲ貴國第三区警察署ニ派シ陳署長ト会見セシメ尚同署長ト共ニ該燐寸ヲ焼棄シタル現場大廟山ニ至リ取調ヘシメタル処同部長ヨリ該品包装用ニ用ヒタル筐及「金徳裕号」ノ商標ヲ有スル燐寸入小箱焼残り品数個拾ヒ取り提出致候ニ付右御参考迄ニ添付及御送附候此段照会得貴意候 敬具

六〇四 二月十四日 在中国小幡公使ヨリ

内田外務大臣宛(電報)

福州事件ニ關与セル米国人問題ニ付森總領事
代理ノ米國領事ニ対スル申入内容回電アリタ

キ件

第一七〇号

本使発在福州總領事代理宛第一四号

一月十六日附往信機密第一号ニ關シ更ニ米国代理公使ヨリ最近在貴地同國領事ノ報告中一月二十三日貴官ハ同領事ニ對シ本件ハ關係者タル一台灣人ノ供述ヲ其儘本使宛報告中ニ記載シタルコトニ付口頭ヲ以テ遺憾ノ意ヲ表シ同時ニ日本及籍民ガ学生ヲ追ウテ青年会建物ニ進入セルヲ「アド

ミット」サレタリトノ一節アリトテ態々通知シ来レリ就テハ本件貴官ヨリ米国領事ニ対シ申入ノ次第内容至急回電アリタシ
外務大臣ヘ転電セリ

六〇五 二月二十六日 在福州森總領事代理ヨリ
内田外務大臣宛(電報)

福州事件ニ關与セル米国人問題ニ付米國領事

ヘノ申入要領小幡公使ニ回電ノ件

第一七号

本官發在支公使宛第一四号

貴電第一四号ニ関シ一月二十二日當地領事會議開催セラレ

同會議終了後本官ハ米国領事ト過般ノ衝突事件ニ就キ談話ヲ交換セルガ本官方同領事ニ申入タル談話ノ要領左ノ通り

衝突事件ニ關シテハ本官ハ右衝突ニ関与シ又ハ衝突ノ際其附近ニアリタル内国人等ヲ取調ノ上主トシテ彼等ノ陳述ヲ基礎トシテ事件ノ顛末ヲ政府へ報告セリ然シテ青年会ノ窓ヨリ発砲シ又籍民側ニ於テ学生等ノ群ノ内ニアリタル一米国人手ヨリ「ピストル」ヲ奪取リタリトノ事モ報告中ニ記載シタルガ右ニ關シテ在北京米国公使ヨリ日本公使ヘ通報ノ

会アリタル由ニテ斯ル「トラブル」ノ発生ハ本官ノ遺憾トスル所ナルモ目下日支両国調査委員ニ於テ協同調査進行中ナレバ真相遠カラズ判明スベシト信ズ尚日台人側ガ学生等ヲ青年会へ追込ミタル際日台人ノ内ニハ青年会側ノ主張スルガ如ク事實同会門内迄侵入シタルモノアルヤモ知レザルモ本官ガ日台人側ニ就キ取調ベタル所ニテハ未ダ事實ヲ突止ムルニ到ラズ云々

外務大臣ヘ電報セリ

六〇六 二月二十八日 在中国小幡公使ヨリ
内田外務大臣宛(電報)

福州事件ニ關シ中國側ニ交渉ノ内容及方法等

ノ提案至急決定方稟申ノ件

第二〇八号

福州事件共同調査ノ模様及結果ニ關シテハ大要西田ノ報告ヲ聽取シタルガ貴方ニ於テモ松岡ノ報告ニ基キ対支交渉内容及方法等ニ付折角御考慮中ノコトト思考スル處本件ニ關シテハ我方ヨリ交渉ヲ開始スルコト遲延スルトキハ或ハ支那側ヨリ先ニ何等カノ申出ヲ為シ來ルコト無キヲ保シ難シト存セラルルニ付(現ニ二月二十七日王鴻年本使ヲ來訪ノ

10 檻紙 關於小田中國國人衝突事件 KOA

七二四

節陳次長ハ日本ニ於テ若シ自發的「森總領事代理ヲ他ニ転勤セシナルコトノ内意ヲ眞明セハル」ハ領事更迭ノ件ハ支那側要求条件中ニ加ヘザルモ可ナリトノ意嚮ナリト述べ居タルニ付右ニ対シテハ本使ハ支那側ニテ領事ノ責任ヲ承々スレハ日本側ヨリハ督軍以下支那側當該官憲ノ責任ヲ問ハサルベカラス輕々ニ言出サルハ却テ不得策ナルベシト注意シ置ケリ）我方提案ハ成ルベク至急御決定ノ上速ニ支那側へ会談ニ取扱リ以テ之ニ先手ヲ打タレザル様スルコト極メテ繫要ト思料ス

KO-A 三月九日 在中國小幡公使ヨリ
内田外務大臣宛

福州市事件ニ關する件
代辦公使ニ回復ノ件
機密第一〇七号
大正九年三月九日
在支那
特命全權公使 小幡西哲（岳）
外務大臣子爵 内田康哉殿
福州事件ニ米国人干与云々ニ關シ米國代理公使へハ回

JAPANESE LEGATION

PEKING.

March 8th, 1920.

No. 9.

Monsieur le Chargé d'Affaires,

I have the honour to acknowledge the receipt of your Note dated the 13th ultimo in which you quoted a passage from a despatch of the American Consul at Foochow stating that the Acting Japanese Consul-General there verbally expressed to him regret that he had embodied in his report of the Foochow incident

the testimony of a Formosan who had accused Americans of participating in the trouble, and also that he had admitted that Japanese and Formosans had trespassed on the premises of the Young Men's Christian Association on their pursuit of the Chinese students during the course of the affair.

I beg to state in reply that I referred at once the content of your communication to the Japanese Acting Consul-General at Foochow from whom I am now in receipt of a report, of which translation is as follows :

"A meeting of the local Consular Body was held on the 23rd of January, 1920, and after the meeting, I happened to exchange conversation with the American Consul, in the course of which our topic incidentally turned on the Foochow incident. I mentioned in that connection that, as my report of the incident was chiefly based on the testimonies of the Japanese and Formosans who either were involved in

the fracas or happened to be in the neighbourhood at the moment of the fracas, reference was also made to the allegations that shots were fired from a window of the Association's building and that an American who was among the crowd of students was dispossessed of a revolver. I remarked that I felt much concerned to know that this particular reference had caused so much trouble as to become a subject of correspondence between the American and Japanese Legations in Peking, adding that, as the whole incident was then under minute joint investigations by the Sino-Japanese Commissions, it would not be very long before matters were made clear. I also said that, whether there might or might not be some Japanese and Formosans who trespassed the Association's premises, as had been alleged, I had so far failed to secure any evidence positively confirming such a charge."

I avail myself of this opportunity to renew to you,

知送付ノ件

1月十六日付機密第六四号ヲ以テ写及送附置キタル本件米國代理公使ヨリノ来翰ニ対シ在福州森總領事代理発本使宛來電第一四号（閏下へテ輒電アリタル等）ニ基キ別紙写ノ通回答致置候ニ付右様御承知相成度此段及報告候也

本信写送付先 在福州森總領事代理

（同 紙）三月八日附在中國小幡公使ヨリ在中国米國臨時代理公使宛書翰第九号写

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六〇八 六〇九

Monsieur le Chargé d'Affaires, the assurance of my high consideration.

(Signed) Y. Obata.

Dr. Charles D. Tenney,
Chargé d'Affaires for the United States of America.

PEKING.

六〇八 三月十一日 内田外務大臣ヨリ
在福州森総領事代理宛(電報)

森総領事代理ニ帰朝ヲ命ジタル趣意ニ付訓示ノ件

第四号
貴官ニ帰朝ヲ命シタルハ福州事件共同調査以前ヨリ決定セル人繰ノ都合ニヨルモノニシテ當時既ニ後任者林総領事ニハ帰朝ヲ命シ置キタルモ該事件紛糾中ナリシ為之ヲ官報ニ公表スルコトヲ見合セ置キタル次第ナルカ事件モ一段落ヲ告ケ近々北京ニ於テ交渉開始ノ筈ナルニ付之ニ先チ貴官ヲ帰朝セシメ右更迭カ本件ニ関係ナキコトヲ明カニセムトスル趣旨ナリ右御含ノ上關係ノ向ニ暇乞ノ際可然挨拶セラレ差支ナシ

本電北京へ転電セリ

七二八

六〇九 三月十一日 内田外務大臣ヨリ
在福州森総領事代理ノ帰朝ニ付中國政府ニ説明方訓令ノ件

第一五六号

在福州森領事ニ対シ貴電第一一一一號ノ意見ノ如ク此ノ際福州問題交渉開始前ニ帰朝ヲ命シタリ就テハ右更迭カ全然本件ト関係ナク既定ノ人繰ヲ決行セルモノナルコトヲ明カトシタク當時共同調査中ニシテ右ノ更迭カ本件ト関係アルカ如ク内外ニ誤解ヲ招クヲ恐レタルヲ以テ辞令ハ交付セシモ官報ニ公表スルコト丈見合セタル次第ナルカ後任者モ已ニ帰朝ノ途ニ在ル今日殊ニ既ニ調査モ終了シ愈解決方法ニ付支那ト交渉ヲ開始スルノ運ニ至リシヲ以テ上記ノ懸念ナキニ至リタルニ付茲ニ之ヲ公表シ更迭ヲ実行スルコトセリ右ノ趣旨ニテ支那側ニ可然説明セラレタシ尤モ支那側ニ於テ右更迭ヲ以テ支那政府ノ要求ニ基クモノト曲解シ又ハ曲日本ニアリ領事ヲシテ責ヲ引カシメタルカ如ク吹聴スルニ於テハ日本側ニ於テモ地方官憲ノ更迭戒飭ヲ要求スルノ止

ムナキニ至ルヘキ旨王鴻年位ニ警告シ置カルル方可然尚五日莊代理公使埴原次官ヲ訪問シ中央政府ノ訓令ヲ奉シ福州

事件ノ原因ハ遠ク排貨問題ニ在ルヤモ計リ難シト雖モ要スルニ過般ノ日支人衝突事件ノ解決ヲ第一義トス既ニ日支共同調査委員間ニハ曲日本側ニ存スルコトニ了解ツキ居リ小幡公使モ承知セラル趣ナリ順記洋食店及支那側負傷者ニ慰藉金ヲ与フルコト等ハ日本ニ於テモ承諾セラルヘシトノコトナルカ此ノ際予メ福州領事ヲ召還セラレ支那ヲシテ日本領事及警官ノ更迭懲戒等ノ如キ不快ニシテ且面倒ヲ來ス要求ヲ余儀ナクセシメラレサル様配慮ヲ乞フ旨非公式ニ申入レ猶切リニ我訓令ノ内容ヲ予メ渡サムコトヲ求メタルニ對シ埴原次官ハ曲何レニアリヤ不明ナリ日本トシテハ専ラ共同調査ノ事實ヲ基礎トシ飽ク迄公正ナル解決ヲ期スルモノナルガ我在支公使ニ対スル訓令ノ内容ハ勿論御話出来ナル旨体ヨク断リ又領事ノ召還等ヲ交渉解決前ニ要求セラルニ於テハ却テ本件解決ヲ困難ナラシムルノ虞アリト思考スル旨述ヘ置キタリ御含迄

福州事件解決ノ為ノ最少限度ノ条件及折衝振ニ闇スル在中国小幡公使ヘノ訓令案

福州事件ニ付松岡書記官ノ報告及ヒ説明ニ基キ篤ト事態ノ真相ヲ考量シタル結果此ノ際帝国政府ハ極メテ寛容ノ趣旨ニ依リ本件ヲ解決シ度所存ナルニ就テハ貴官ハ裁量ヲ以テ左記最少限度ノ条件ヲ基礎トシテ可然折衝ヲ遂ケラレ度即チ交渉ノ結果左記各条件迄ニ折合フコトハ差支ナキ次第ナリ

左記

一、支那側負傷者ニ相当慰藉金ヲ与フルコト
二、順記洋食店ニ慰藉金ヲ与フルコト
三、本件解決後我任意ノ措置トシテ在福州總領事館警察署長江口善海ヲ他ニ転任セシムルコト
四、帝國政府トシテハ本件発生ニ対シ遺憾ノ意ヲ表明スル同時ニ其ノ日貨排斥不取締ニ胚胎スル所以ヲ指摘シテ支那政府ノ反省ヲ促シ福州當該官憲ニ対シテ将来ヲ戒メム事ヲ要求スルコト
五、支那政府トシテハ從来日貨排斥ニ対スル當該地方官憲ノ不取締ニ関シ遺憾ノ意ヲ表明シ且将来ヲ戒ムヘキ旨ノ

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六一〇

七二九

照覆ヲ為スコト
附記 個人ノ懲戒又ハ処分問題ハ之ヲ避クルコト

以 上

尤モ我方負傷者五名中興津及外山巡查部長ニ對シテハ支那政府ヨリ相當慰藉金ヲ支給スルコト當然ノ儀ナルヲ以テ之ヲ主張セラレ可然ト存ス若シ支那政府ニシテ前記条件ノ範囲内ニテ解決ノ事ニ同意スルニ於テハ之ヲ撤回セラレ差支ナシ即右二人ノ補償要求ハ支那側ノ前記条件以上ノ要求ヲ牽制スル為之ヲ利用スルノ趣旨ト御含アリタシ

次ニ森領事ハ別電第一五六号ノ理由ニテ本件ト関係ナク既ニ帰朝ヲ命シ置キタルガ支那側ニ於テ強ヒテ警察署長其ノ他ノ官吏ノ更迭又ハ懲戒処分等ヲ主張スル場合ニハ我方ハ勢ヒ支那兵又ハ巡警等ニ於テ興津福田三木等ヲ必要ノ程度ヲ超エテ殴打負傷セシメタル点ニ付少クモ其直接責任上長官ノ処罰ヲ要求セザルベカラザルノミナラズ場合ニ由リテハ本件ノ真原因タル日貨排斥不取締ニ對スル督軍以下ノ責任ヲ問ハザルベカラザルコトトナルベキニ付其ノ辺ノ事理ヲ以テ支那側ヲ反省セシメラル様致シタシ

本件交渉ニ際シテハ支那側ノ出方如何ニヨリ上記ノ趣旨並

第二六一號（至急）

（四月十六日接受）

貴電第一五六号ノ件三月十四日夜王鴻年ニ面会ノ序アルヲ以テ其節然ルヘク内話セント思ヒ居リタル矢先十三日夕外交部ヨリ覚書ヲ以テ別電第一六二号ノ通り申越シタル處貴電第一五七号ハ之ト前後シテ接到シタル次第ナルニ付不取敢十四日西田ヲシテ王鴻年ニ面会ノ上貴電第一五六号ノ旨内話シ帝國政府ニ於テ右ノ如ク決定シ居ルニ係ラズ強ヒテ森總領事代理更迭ニ閑スル要求ヲ先方覚書中ニ存置スルニ於テハ我方トシテハ勢之ニ対シ却テ森ノ更迭ヲ見合セ支那地方官憲ノ更迭ヲ要求セザルベカラザル羽目トナリ結局先方ノ真意ニモ反スヘキ旨ヲ説キタル上更迭ノ点ヲ撤回スル為右覚書一先ツ引込メ方懇談セシムル事トセリ不取敢御含迄ニ電報ス

（以上ノ要旨福州へ電報シ右ノ点決定スル迄ハ福州宛貴電第四号ノ挨拶見合セ居ル方然ルヘキ旨申添ヘ置キタリ）尚右西田内話ノ節ハ貴電第一五七号御來訓ノ内容ハ勿論右接到来ノ次第ヲモ差当リ洩ラサザル積リナリ而シテ貴電第一五七号ニ付テハ外交部覚書改メテ接手ノ上右貴電御來示ノ範囲内ニテ至急我方案ヲ作成提出スル考ナリ為念申添フ

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六一

ニ共同調査及双方委員ノ意見交換ヲ基礎トシ貴官ニ於テ適宜我提案又ハ対案ヲ作成シ手心ヲ用ヒ交渉ヲ重不結局前記条件ノ範囲内ニ於テ落着スル様御配慮アリタシ尚本件解決ヲ俟ツテ台灣總督府ヲシテ門脇、福田両名ヲ總督府任意ノ措置トシテ福州ヨリ呼返サシムル見込（実ハ門脇ハ已ニ台湾ニ帰り居レリ）ナルニ付右様御含ミアリ度場合ニ依リテハ支那側ニ其ノ旨内話セラルモ差支ナシ

註 一本閣議決定ハ同日開催ノ外交調査会ニ於テ其儘承認セラレタリ

二 本閣議決定ハ三月十三日内田外務大臣発在中国小幡公使宛第一五七号ヲ以テ電訓セラレタリ

森總領事代理帰朝竝外交部覺書撤回方ニ閑シ
西田ヲシテ王鴻年ニ内話セシムベキ件
別電 三月十四日小幡公使発内田外務大臣宛電報第二六二号
森總領事代理ノ更迭等福州事件ノ解決条件ニ閑ス
ル外交部覺書

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六一二 六一三 六一四

七三二

ハ一律賠償セラレタキコトヲ初メトシ貴国人民及台灣人ハ又查明ノ上嚴ニ懲辦ヲ加ヘラレ且其措置ノ状況ヲ本部ニ照会セラレ睦誼ヲ敦クセラレタシ就テハ貴国政府ニ転電シ至急何分ノ儀御回答アランコトヲ希望ス

六一二 三月十四日 在中国小幡公使ヨリ
内田外務大臣宛(電報)

林總領事福州在勤任命ノ件官報ニ掲載方ノ件

第二六三号(至急)

貴電第一五六号林總領事ノ任命ハ支那側ニテ外間へ示ス必
要アルベシト思考スルニ付右ハ成ルベク速カニ官報ニ掲載

セラル様致シ度シ既ニ御取計済ミノ事ト存ズルモ念ノ為
尚森ハ支那側ニ対スル関係ヨリ云フモ林着任後帰朝セシム
ル方宜敷カラント存ズ蓋シ支那側ノ希望スル所ハ新總領事
ノ任命ニアレバナリ

在福州總領事代理ヘ電報セリ

六一三 三月十四日 在福州森總領事代理ヨリ
内田外務大臣宛(電報)

本官帰朝ニ關シ福州時報等ニ掲載セシメタル

旨小幡公使ニ報告ノ件

第二六六号
往電第二六一號ニ閔シ
三月中旬西田ヨリ王鴻年ヘ右往電所載ノ趣旨ニテ申入レ王
ヨリ外交總長代理ヘ報告シ尚一二往復ヲ重ネタル結果十六
日朝王來館覺書前段領事ニ閔スル点削除ノ為一先ツ覺書ヲ
理ノ件削除ノ為右覺書ヲ王鴻年撤回ノ件

第二六六号
在福州總領事代理ヘ電報セリ

六一四 三月十六日 在中国小幡公使ヨリ
内田外務大臣宛(電報)

中国側覺書ノ福州事件解決条項中森總領事代

本官ノ当地離任ノ件ハ福州事件ニ閔スル交渉開始以前ニ発

表スル方我方ニ有利ナリト認メ帰朝ノ命令ニ接シタル次第
ヲ福州時報及閩報ニ掲載セシメ又古沢書記生ハ昨十三日交
渉署員來訪ノ際往電第一六号大臣來電ノ趣旨ニ基キ談話シ
タルヲ以テ本官ノ遠カラス當地離任ハ既ニ一般ニ知レ渡リ
居レリ

大臣濟ミ

貴電第二一号ニ閔シ

本官發在支公使宛第一七号
表スル方我方ニ有利ナリト認メ帰朝ノ命令ニ接シタル次第
ヲ福州時報及閩報ニ掲載セシメ又古沢書記生ハ昨十三日交
渉署員來訪ノ際往電第一六号大臣來電ノ趣旨ニ基キ談話シ
タルヲ以テ本官ノ遠カラス當地離任ハ既ニ一般ニ知レ渡リ
居レリ

第一九号、
本官發在支公使宛第一七号
表スル方我方ニ有利ナリト認メ帰朝ノ命令ニ接シタル次第
ヲ福州時報及閩報ニ掲載セシメ又古沢書記生ハ昨十三日交
渉署員來訪ノ際往電第一六号大臣來電ノ趣旨ニ基キ談話シ
タルヲ以テ本官ノ遠カラス當地離任ハ既ニ一般ニ知レ渡リ
居レリ

貴電第一五九号(至急)

本官ノ当地離任ノ件ハ福州事件ニ閔スル交渉開始以前ニ発
表スル方我方ニ有利ナリト認メザルモ尚明日
西田ヲシテ王鴻年ニ對シ林總領事ノ任命ハ福州事件ニ關係
ナキ事項ナルニ付之ヲ書加フルノ要ナシトテ右書キ加ヘノ
ナキ事項ナルニ付之ヲ書加フルノ要ナシトテ右書キ加ヘノ
ヲ深ク望ム」ト書キ加ヘアリ

右後段ノ書加ヘハ甚ダシキ差支アリトハ認メザルモ尚明日
西田ヲシテ王鴻年ニ對シ林總領事ノ任命ハ福州事件ニ關係
ナキ事項ナルニ付之ヲ書加フルノ要ナシトテ右書キ加ヘノ
ナキ事項ナルニ付之ヲ書加フルノ要ナシトテ右書キ加ヘノ
ヲ深ク望ム」ト書キ加ヘアリ

福州事件ト關係ナキ事項ナルヲ以テ削除アリタシト主張シ
タルニ同代理ハ右ノ次第ハ西田君ヨリ度々御話アリ貴意ハ
了知セルモ森總領事代理ノ進退ニハ一言モ加ヘス單ニ林總

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六一七

領事著任ニ対スル希望ヲ述ヘタルニ過キス且已ニ覚書ノ次

ニ付其点誤解ナキ様貴國政府へ伝達願ヒ度ト答ヘタリ此上

ハ右削除ニ付押問答ヲ為スモ面白カラスト思考スルニ付先

方覚書ハ之ヲ受取り右ノ点ハ兩三日中支那側ニ対シ我方対

策ヲ申送ル覚書中ニ『新任林總領事ノ任命ハ福州事件ト何

等関係ナキニ同事件ニ関スル覚書中ニ其ノ赴任ノ事ニ言及

セラレタルハ本使ノ意外トスル所ナルカ同總領事ハ目下帰

朝ノ途上ニ在ルニ付可然速ニ赴任スヘキハ當然ナリ』トノ

趣旨ヲ記載シ置ク考ナリ尙前記会談ノ節外交總長代理ニ対

シテ往電第二七三号福州領事更迭新聞記事ニ付嚴重警告シ

又福州其他各地ニ於テ学生団ノ日貨排斥ニ依リ日本商人ノ

直接損害ヲ被リタル各件ヲ指摘シ過去ノ事件ハ地方官ニ於

テ誠意ヲ以テ當該領事ノ交渉ニ応シ關係者ノ所罰及損害賠

償ヲ實行シ至急解決方ノ電訓ヲ發スル様要求シ置ケリ

福州へ転電セリ

六一七 三月二十二日 在福州森總領事代理ヨリ
内田外務大臣宛(電報)

福州ニ於ケル排日狀況報告ノ件

要スルニ当地ニテハ既ニ久シキニ亘ル学生等ノ惡劣ナル排

日運動ト之ニ對シテ官憲ノ態度ノ不鮮明トニ依リ今ヤ日貨

排斥ハ殆ト徹底的ニ行ハレタル処當地方一般支那商人等ノ

心理ヲ忖度スルニ彼等カ日貨排斥ヲ喜ハサルハ勿論ナルモ

昨年五月以来学生等カ商店ヲ破壊シ商品ヲ掠奪燒棄シ又ハ

日本人ト關係アル支那人ノ身體ニ危害ヲ加フル等有ユル暴

行ヲ殆ト公然繰返シ居ルニ係ラス暴行学生等ニシテ未タ嘗

テ処罰セラレタル者無ク又數多ノ被害者ニシテ何等救濟ヲ

受ケタル者全ク無キニ顧ミ学生等ノ主張ニ從フ外各自ノ安

全ヲ計ル道無シト云フニアルカ如ク又李督軍ノ立場ニ付考

フルニ當地方ニハ李厚基ヲ排斥驅逐セントスル一派アリ南

軍及土匪ト聯絡シ絶エス画策ヲ為シタル情態ニ鑑ミ李厚基

自身ノ利害ニ直接關係無キ学生等ノ排日運動取締ヲ励行シ

地方ノ騒擾ヲ招キ反李厚基派ヲシテ乗セシムル機會ヲ作ル

カ如キハ彼ノ取ラサル所ナルヘク從テ當地ノ関スル限り福

州事件ハ勿論山東問題解決以前排日氣勢ヲ緩和シテ貿易状

態ノ復旧ヲ見ルハ到底六ツ敷カルヘシト観測セラル尚山東

問題ニ關シ商務總省議會教育會其他諸團体ハ皆直接交渉

ニ反対ヲ決議シ北京政府ヘ電報シタル趣ナリ

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六一八 六一九

領事著任ニ対スル希望ヲ述ヘタルニ過キス且已ニ覚書ノ次

ニ付其点誤解ナキ様貴國政府へ伝達願ヒ度ト答ヘタリ此上

ハ右削除ニ付押問答ヲ為スモ面白カラスト思考スルニ付先

方覚書ハ之ヲ受取り右ノ点ハ兩三日中支那側ニ対シ我方対

策ヲ申送ル覚書中ニ『新任林總領事ノ任命ハ福州事件ト何

等関係ナキニ同事件ニ關スル覚書中ニ其ノ赴任ノ事ニ言及

セラレタルハ本使ノ意外トスル所ナルカ同總領事ハ目下帰

朝ノ途上ニ在ルニ付可然速ニ赴任スヘキハ當然ナリ』トノ

趣旨ヲ記載シ置ク考ナリ尙前記会談ノ節外交總長代理ニ対

シテ往電第二七三号福州領事更迭新聞記事ニ付嚴重警告シ

又福州其他各地ニ於テ学生団ノ日貨排斥ニ依リ日本商人ノ

直接損害ヲ被リタル各件ヲ指摘シ過去ノ事件ハ地方官ニ於

テ誠意ヲ以テ當該領事ノ交渉ニ応シ關係者ノ所罰及損害賠

償ヲ實行シ至急解決方ノ電訓ヲ發スル様要求シ置ケリ

脅迫ハ依然トシテ行ハレ日本ノ商標ヲ有スル貨物ノ輸入ハ殆ト皆無トナレリ尚各商人組合ハ持荷ヲ旧暦二月末日迄ニ全部取扱フヘク尚残リアル場合ハ一定ノ場所ニ集メ適宜処分スヘキ旨ヲ決議セル為本邦品ヲ約五六割ノ安価ニテ投売ヲ為シ居ル向モ歎カラス又錢莊組合モ本邦人トノ取引ヲ禁止シ違反者ニハ五百弗ノ罰金ヲ課スル旨ヲ決議セルヲ以テ從来主トシテ錢莊用資金ノ融通ヲ受ケタル籍民等ノ蒙ムル打撃甚大ナリ(從来ノ店名ヲ支那式屋号ニ改ムルニ於テハ取引ヲ繼續スル趣ナリ)而シテ福建政府ノ取締振ヲ見ルニ依然不徹底ニシテ学生等ハ旧暦正月元日福州城内各表通一面ニ國貨維持又ハ挽回利權等記載セル無数ノ旗ヲ立テ又本月十二日國貨陳列會賞品授与式挙行セラレタルカ当日王閩海道尹ヲ初メ其他官吏列席シテ式ヲ行ヒ終了後学生商人等數名國貨維持ト記載セル旗ヲ押立テ受賞者ヲ祝スル為ナリト称シテ市中ヲ練り廻リタルカ是等ハ素ヨリ日貨排斥ヲ意味スル示威運動ニ外ナラス然モ官憲ニ於テハ之ヲ黙過セリ

貴電第五号ニ閲シ

当地ニ於ケル排日氣勢ハ引続キ旺盛ニシテ学生等ノ支那商

脅迫ハ依然トシテ行ハレ日本ノ商標ヲ有スル貨物ノ輸入ハ

殆ト皆無トナレリ尚各商人組合ハ持荷ヲ旧暦二月末日迄ニ

全部取扱フヘク尚残リアル場合ハ一定ノ場所ニ集メ適宜処

分スヘキ旨ヲ決議セル為本邦品ヲ約五六割ノ安価ニテ投売

ヲ為シ居ル向モ歎カラス又錢莊組合モ本邦人トノ取引ヲ禁

止シ違反者ニハ五百弗ノ罰金ヲ課スル旨ヲ以テ從来主トシテ錢莊用資金ノ融通ヲ受ケタル籍民等ノ蒙ムル

打撃甚大ナリ(從来ノ店名ヲ支那式屋号ニ改ムルニ於テハ

取引ヲ繼續スル趣ナリ)而シテ福建政府ノ取締振ヲ見ルニ依然不徹底ニシテ学生等ハ旧暦正月元日福州城内各表通一面ニ國貨維持又ハ挽回利權等記載セル無数ノ旗ヲ立テ又本月十二日國貨陳列會賞品授与式挙行セラレタルカ当日王閩海道尹ヲ初メ其他官吏列席シテ式ヲ行ヒ終了後学生商人等數名國貨維持ト記載セル旗ヲ押立テ受賞者ヲ祝スル為ナリト称シテ市中ヲ練り廻リタルカ是等ハ素ヨリ日貨排斥ヲ意味スル示威運動ニ外ナラス然モ官憲ニ於テハ之ヲ黙過セリ

七三四

第二二号

貴電第五号ニ閲シ

当地ニ於ケル排日氣勢ハ引続キ旺盛ニシテ学生等ノ支那商

脅迫ハ依然トシテ行ハレ日本ノ商標ヲ有スル貨物ノ輸入ハ

殆ト皆無トナレリ尚各商人組合ハ持荷ヲ旧暦二月末日迄ニ

全部取扱フヘク尚残リアル場合ハ一定ノ場所ニ集メ適宜処

分スヘキ旨ヲ決議セル為本邦品ヲ約五六割ノ安価ニテ投売

ヲ為シ居ル向モ歎カラス又錢莊組合モ本邦人トノ取引ヲ禁

止シ違反者ニハ五百弗ノ罰金ヲ課スル旨ヲ以テ從来主トシテ錢莊用資金ノ融通ヲ受ケタル籍民等ノ蒙ムル

打撃甚大ナリ(從来ノ店名ヲ支那式屋号ニ改ムルニ於テハ

取引ヲ繼續スル趣ナリ)而シテ福建政府ノ取締振ヲ見ルニ依然不徹底ニシテ学生等ハ旧暦正月元日福州城内各表通一面ニ國貨維持又ハ挽回利權等記載セル無数ノ旗ヲ立テ又本月十二日國貨陳列會賞品授与式挙行セラレタルカ当日王閩海道尹ヲ初メ其他官吏列席シテ式ヲ行ヒ終了後学生商人等數名國貨維持ト記載セル旗ヲ押立テ受賞者ヲ祝スル為ナリト称シテ市中ヲ練り廻リタルカ是等ハ素ヨリ日貨排斥ヲ意味スル示威運動ニ外ナラス然モ官憲ニ於テハ之ヲ黙過セリ

在支公使ヘ電報セリ

六一八 三月二十三日 在福州森總領事代理ヨリ
内田外務大臣宛(電報)

本官帰朝ニ闕シ求是報評論ノ件

第三三号

本官帰朝ノ件ニ闕シ當地新聞ハ何レモ沈黙シテ何等ノ論評ヲ試ミサリシガ二十三日求是報ハ本官カ政府ヨリ免職ノ命令ニ接シ不日帰國スル旨及日本政府ハ支那政府ヨリ本官退去ノ要求ヲ提出センコトヲ虞レ右要求提出以前本官ヲ召還スルモノナラントノ記事ヲ掲ケタリ尚本月十九日坂本事務官カ李督軍ヲ往訪セル際督軍署員ノ或者ハ古沢書記生ニ對シ森領事ノ辞職後実業方面ニテモ入ラルヤト質問シ慌テテロヲ緘シタリトノコトナリ當地支那人ハ勿論日本人ノ多クモ本官ノ帰朝ハ福州事件ノ為ナリト観察シ居ルモノノ如シ

在支公使ヘ電報セリ

六一九 三月二十三日 在中国小幡公使ヨリ
内田外務大臣宛

福州事件解決方ニ闕スル外交部覺書写及和訳

七三五

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六一九

七三六

文送付ノ件

附屬書 一 三月十三日附外交部ヨリ小幡公使宛節略写

二 同日附外交部ヨリ小幡公使宛節略可字第拾号

写

機密第一三六号

大正九年三月二十三日

在支那

特命全権公使 小幡酉吉（印）

外務大臣子爵 内田 康哉殿

福州事件ニ関スル外交部ノ覚書送付ノ件

本件ニ關シ三月十三日外交部ヨリ別紙甲号写ノ通り覚書送付アリタル次第ハ往電第二六二号ヲ以テ及報告置候處其後該覚書中森領事ニ関スル点削除方ニ付西田通訳官ヲシテ王鴻年ニ交渉セシメ該覚書ヲ引取ラシメタル結果往電第二六九号ノ通リ三月十六日ニ至リ右森領事ニ関スル点ヲ削除シ更ニ新任林總領事ノ速カニ赴任アランコトヲ希望ス云々ト書加ヘタル別紙乙号写ノ覚書ヲ前覚書ト同日附ニテ外交部ヨリ送付有之候就テハ右前後ノ覚書写及訳文相添ヘ此段報告申進候也

三月十三日

外交部 啓

（右和訳文）

覚書

福州日本人力学生ヲ閔歎シタル事件ニ關シテハ已ニ両国政府ヨリ員ヲ派シ該処ニ赴キテ共同調査ヲ完了セリ該委員等

ノ報告書ヲ詳閱スルニ本件ノ真相ハ已ニ遁飾ナシ本国人民

ハ本件ニ対シ非常ニ憤激シ時ニ其表示アリ然ルニ本国政府ハ邦交ヲ顧重センカ為メ仍ホ貴国政府ト本件ノ和平解決ヲ願ヘリ今回衝突ノ発生ニ關シ貴國現任福州領事代理ハ居留民ヲ取締ル能ハサリシヨリ重大案件ヲ釀成スルニ至リ措置宜シカラサルハ殊ニ咎ヲ辞シ難シ貴國政府ニ於テ酌量ノ上更迭セラレントヲ請フ本案事ヲ肇ムルノ原因ハ既ニ双方調査ニ拠ルニ其責任実ニ日本方面ニ在リ人民ノ誤会ヲ解除シ且ツ両國ノ親善ヲ妨クルヲ避ケン為メ貴國政府ハ此ニ於テ自ラ惋惜ノ意ヲ表示セサルヲ得サル儀ナリ依テ貴國政府ヨリ正式公文ヲ以テ本国政府ニ対シ道歉ヲ表明セラレ度今

回ノ衝突ニ因リ支那人民方面カ受クル所ノ身体及財産上ノ損害ハ一律賠償セラレ度事ヲ肇メシ貴國人民及台灣人ハ亦

貴國政府和平商結此案關於此次發生衝突

貴國現任代理駐福州領事不能約束僑民以致釀成重大案件辦理不善殊難辭咎

貴國政府酌量更調至本案肇事原因既拠双方調查其責任美在日本方面為解除人民誤會並免妨兩國親善起見

貴國政府於此自不容不表示惋惜之意應請由貴國政府以正式公文向本国政府表明道歉其因此次衝突中國人民方面所受身體及財產上之損害應請一律賠償所有肇事

貴國人民暨台籍人亦請查明嚴加懲辦並將辦理情形照會本部至續陸續相應奉達即希

貴國政府並早日見復為荷

轉電

貴國政府並早日見復為荷

貴國政府並早日見復為荷

查明ノ上嚴ニ懲辦ヲ加ヘラレ且ツ其措置ノ状況ヲ本部ニ照会セラレ陸誼ヲ敦クセラレ度シ就テハ貴國政府ニ転電シ至急何分ノ儀御回答アランコトヲ希望ス

（附屬書二）別紙乙号写 三月十三日附外交部ヨリ小幡公使宛節略可字第拾号

可字第拾号

節略

福州日人閔歎学生一案業經両政府派員前往該処会同調査竣事詳閱該委員等所具報告書此案真相已無遁飾本国人民對於此案異常憤激時有表示然本国政府為顧重邦交起見仍願与

貴國政府和平商結此案查明肇事原因既拠双方調查其責任在日本方面為解除人民誤會並免妨兩國親善起見

貴國政府於此自不容不表示惋惜之意應請由

貴國政府以正式公文向本国政府表明道歉其因此次衝突中國人民方面所受身體及財產上之損害應請一律賠償所有肇事

貴國人民暨台籍人亦請查明嚴加懲辦並將辦理情形照會本部至續陸續相應奉達即希

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六二〇

七三八

貴国新任駐福州總領事林久治郎深盼早日蒞任相應奉達既
希転電
貴國政府並早日見復為荷

外交部

三月十三日

(右和訳文)

可字第拾号

覚書

福州日本人カ学生ヲ毬殴シタル事件ニ関シテハ已ニ両国
政府ヨリ員ヲ派シ該所ニ赴キテ共同調査ヲ完了セリ該委
員等ノ報告書ヲ詳閱スルニ本件ノ真相ハ已ニ遁飾ナシ本
国民人民ハ本件ニ対シ非常ニ憤激シ時ニ其表示アリ然ルニ
本国政府ハ邦交ヲ顧重センカ為メ仍ホ貴国政府ト本件ノ
和平解決ヲ願ヘリ查スルニ本案事ヲ肇ムルノ原因ハ既ニ
双方調査ニ拠ルニ其責任實ニ日本方面ニ在リ人民ノ誤会
ヲ解除シ且ツ両国ノ親善ヲ妨クルヲ避ケン為メ貴国政府
ハ此ニ於テ自ラ惋惜ノ意ヲ表示セサルヲ得サル儀ナリ依
テ貴国政府ヨリ正式公文ヲ以テ本国政府ニ対シ道歉ヲ表
明セラレ度今回ノ衝突ニ因リ支那人民ノ方面カ受クル所
ノ身体及財産上ノ損害ハ一律賠償セラレ度事ヲ肇メシ貴

六二〇 三月二十五日 在中国小幡公使ヨリ

内田外務大臣宛(電報)

福州事件解決方ニ関スル外交部節略ニ対シ送致セル三月二

別電 同日小幡公使堯内田外務大臣宛電報第二九三号

右我方覚書大要

第二九二号

往電第二六二号外交部節略ニ対シ貴電第一五七号御来訓ノ
趣旨ヲ含ミ三月二十五日附ヲ以テ大要別電ノ通り覚書ヲ送
致セリ尚明二十六日本件ニ関シ本使外交總長代理往訪ノ旨
別電ト共ニ福州ヘ転電セリ

(別電) 三月二十五日在中国小幡公使堯内田外務大臣宛電報第二九
三号 福州事件解決方ニ関スル外交部節略ニ対シ送致セル三月二

十五日附我方覚書大要

第二九三号(別電)

覚書前段ニ於テ「元來福州事件ノ真相ハ曩ニ両国委員ノ共
同調査ヲ経タルモ双方ノ間未ダ明確ナル意見ノ一致ヲ見ル
ニ至ラサルニ拘ハラス外交部覚書中其ノ曲全然我ニアルカ

如ク断定セルハ甚ダ不当ニシテ本件ハ要スルニ客年五月以
来日貨排斥及学生ノ不当ナル干渉ニ対シ帝国領事ヨリ前後
數十回ノ多キニ涉リ當該地方官憲ノ注意ヲ喚起シ其ノ取締
ヲ請求シタルニ拘ハラズ何等有効ナル取締ヲ為ザリシニ

基因スルモノナルコト」ヲ指摘シ取調ノ末左記三ヶ条ノ解
決条件ヲ以テ最モ公正妥当ナルモノト認ムル旨記載セリ
(一) 本衝突事件ノ發生ハ日貨排斥取締不徹底ニ原因スルニ
鑑ミ支那政府ニ於テ地方官憲ノ不取締ニ關シ帝国政府ニ對
シ遺憾ノ意ヲ表シ且右官憲ニ対シ将来ヲ戒飭シ其旨帝国政
府ニ通告スヘク帝国政府モ亦本衝突事件發生ニ關シ支那政
府ニ對シ遺憾ノ意ヲ表シ其旨支那政府ニ通告スヘシ

(二) 本衝突事件ノ双方負傷者ニ關シテハ支那政府ニ於テ日
本負傷者ニ対シ慰藉金ヲ交付シ日本政府ニ於テ支那負傷者
ニ対シ慰藉金ヲ交付スベシ

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六二一

七三九

國人民及台灣人ハ亦查明ノ上嚴ニ懲辦ヲ加ヘラレ且ツ其
措置ノ狀況ヲ本部ニ照会セラレ睦誼ヲ敦クセラレ度シ就
テハ貴国政府ニ転電シ至急何分ノ儀御回答アランコトヲ
尚貴国新任福州總領事林久治郎ハ速力ニ赴任アランコト
ヲ深ク希望ス

委細郵報

林總領事ノ任命ハ本案件トハ何等相亘ルナキ全然別個ノ事
項ニ属シ其詳細ノ事情ハ既ニ本使及館員ヨリ一再面述シ貴
部ノ了解セラル所ナルニ近來北京ノ各漢字新聞ガ貴國要
求ノ結果領事ノ更迭ヲ見ルニ至リタルガ如ク吹聴掲載ヲナ
カ

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六二二

公文第七四号写

七四〇

スハ貴節略ト相対照シテ深ク怪訝ニ堪ヘザル所ナルニ付茲ニ重ネテ林總領事ノ任命ハ本案ト関係ナキコトヲ声明シ且ツ此種累ヲ邦交睦誼ニ及ボスガ如キ新聞記事ハ可然ク校正セシメラレンコトヲ要望ス

右福州總領事代理へ転電セリ

六二二 三月二十六日

在福州森總領事代理ヨリ
内田外務大臣宛

福州排日問題ニ關スル中國官憲宛公文送付ノ

件

附屬書 三月二十六日附森總領事代理ヨリ王福建交渉員宛
公文第七四号写

六二三 三月二十六日

(四月六日接受)

大正九年三月二十六日

在福州

總領事代理 森 浩 (印)

外務大臣子爵 内田 康哉殿

福州排日問題ニ關スル支那官憲ヘノ交渉文写一通茲ニ及御送付候条御查閱相成度此段申進候 敬具

(附屬書) 三月二十六日附在福州森總領事代理ヨリ王福建交渉員宛

等ガ邦商ノ営業ニ対シ直接間接不法行為ヲ敢テ為スハ之畢竟貴國官憲ノ取締不充分ノ致ス所タルハ論ヲ俟タズ就テハ至急警察厅ニ御移牒ノ上嚴重ナル取締ヲ励行シ一面暴行学生ヲ逮捕厳罰ニ処セラル様致度右及照会候 敬具

与ヘ置ク様御措置アリタシ
北京へ転電アリタシ

六二四 三月二十七日

在中国小幡公使 ヨリ
内田外務大臣宛

日本側ノ福州事件解決条件並林總領事ノ任命

ニ關スル外交部宛覺書写送付ノ件

附屬書

三月二十五日附在中国日本公使館ヨリ外交部宛覺書

書第六六号及第六七号写

機密第一三七号

大正九年三月二十七日

在支那

特命全權公使 小幡西吉 (印)

外務大臣子爵 内田 康哉殿

件名 福州事件ニ關スル外交部宛覺書写送付ノ件

本件ニ關シ左記書類及送付候也

書類要目

甲号 大正九年三月二十五日附外交部宛第六六号覚書写

乙号 同日附第六七号覚書写

(関係電報往電第一九二号及第二九三号)

第七四号

大正九年三月二十六日

在福州

總領事代理 森 浩

外交部特派福建交渉員 王寿昌殿

拝啓陳者貴国学生等ノ排日暴行ハ表面一時稍々沈静ニ帰シタルガ如キ觀アリシガ裏面ニ於ケル彼等ノ不法行為ハ依然トシテ改マラズ當館ノ得タル情報ニ依レバ過日学生陳鴻建、張國藩、方文泉、廖可銓、魏子熙等ハ津門樓宝美蘇広店ニ侵入シテ日貨ヲ調査シ又青年勸導科學生ト称スル何松林、宋伯敏、鄭其祥、林武、邱父在等ハ南台上杭街德發京果行ニ至リテ日貨ヲ調査シ種々強迫ヲ試ミタル趣ニ有之候又昨二十五日午後十時半頃無頼学生等ハ上杭街ニ於テ邦商林本源祥記号ノ店員鄭肇卿ヲ捕ヘ同人方日商ノ店員ヲ為シ居ルノ故ヲ以テ之ヲ殴打シ數ヶ所ノ重輕傷ヲ負ハシメ生命危篤ニ瀕セシメタル趣林本源祥記号ヨリ當館ニ届出候依テ當館ニ於テハ直ニ江口署長ニ對シ貴國官憲ト立会負傷者ノ驗傷ヲ為スト同時ニ実状調査方ヲ命シ置キ候此ノ如ク学生

(附屬書) 甲号写
三月二十五日附日本公使館ヨリ外交部宛覚書第六六号

第六六号

覚書

考慮ヲ加ヘタル結果左記各項ノ通り解決スルヲ最モ公正妥當ナリト認ム

一、本衝突事件ノ発生ハ日貨排斥取締ノ不徹底ニ原因スルニ鑑ミ支那政府ニ於テ地方官憲ノ不取締ニ関シ帝国政府ニ対シ遺憾ノ意ヲ表シ且ツ右官憲ニ対シ将来ヲ戒飭シ其旨帝国政府ニ通告スヘク帝国政府モ亦本衝突事件発生ニ關シ支那政府ニ対シ遺憾ノ意ヲ表シ其旨支那政府ニ通告スヘシ

外交部節略ニハ双方ノ調査ニ拠レハ其責任實ニ日本人方面ニ在リトシ真相已ニ遁飾スヘキナシト言ヒ其曲全然日本人ニ在ルカ如ク断定セラレタルハ頗ル当ヲ得ス元來本衝突事件ハ客年五月以来在福州帝国領事力日貨排斥及ヒ学生ノ不当ナル干渉ニ対シ前後數十回ノ多キニ亘リ當該支那地方官憲ノ注意ヲ喚起シ其取締ヲ請求シタルニ不拘取締ノ方法兎角徹底ヲ欠キ何等ノ実効ヲ示サス終ニ本件ノ激成ヲ見ルニ至レル次第ナルハ支那政府ニ於テモ十分之ヲ了知セラルモノタルヲ疑ハス今茲ニ帝国政府ハ邦交ヲ顧重シ本件ノ和平解決ヲ願フコト支那政府ト全然其感ヲ同ウスルカ故ニ外交部節略中列記ノ各項ニ対シ共同調査ノ報告ヲ參酌シ慎重

大正九年三月二十五日

日本帝国公使館

乙号写
同右外交部宛覚書第六七号

二、本衝突事件ノ双方負傷者ニ関シテハ支那政府ニ於テ日本負傷者ニ対シ慰藉金ヲ給付シ日本政府ニ於テ支那負傷者ニ対シ慰藉金ヲ給付スヘシ
三、本衝突事件ノ責任者ノ果シテ何人ナルカハ既ニ共同調査ヲ經タル今日ニ於テモ尚未タ充分判明セサルカ本件ハ更ニ両国官憲ニ於テ互ニ各自国人ニ就キ查明ノ上適法ノ措辦ヲ為スヘシ

モノタルヲ疑ハス今茲ニ帝国政府ハ邦交ヲ顧重シ本件ノ和

平解決ヲ願フコト支那政府ト全然其感ヲ同ウスルカ故ニ外交部節略中列記ノ各項ニ対シ共同調査ノ報告ヲ參酌シ慎重

モノタルヲ疑ハス今茲ニ帝国政府ハ邦交ヲ顧重シ本件ノ和

平解決ヲ願フコト支那政府ト全然其感ヲ同ウスルカ故ニ外交部節略中列記ノ各項ニ対シ共同調査ノ報告ヲ參酌シ慎重

第六七号

覚書

福州ニ於ケル日支両国人衝突事件ニ関スル三月十三日附外

交部節略末段ニ林總領事ノ迅速来任ヲ希望セラル一節有

之処元來林總領事ノ任命ハ昨年中既ニ帝国政府ノ人繩上決

定セル所ナルモ偶福州事件ノ発生ニ際シ其ノ発表ハ種々誤

解ヲ生スルヲ慮リ暫ク之ヲ見合セアリタルニ外ナラス其ノ

後該事件ハ両國委員ノ共同調査完結シ其ノ解決ニ一段落ヲ

告ケタルヲ以テ茲ニ同總領事任命ノ發表ヲ見ルニ至レル次

第二ニシテ固ヨリ本案件ト何等相涉ルナク全然別個ノ事項ニ

属ス其詳細ノ事情ハ已ニ三月十四日本館々員ヨリ同十九日

本使ヨリ一再面述ヲ經貴部務代理ノ了解セラル所ナリ然

ルニ近來北京ノ各漢字新聞ハ此ノ任命ヲ以テ本案件關係ノ

結果ナルカ如ク吹聴掲載シ甚シキハ三月二十一日ノ北京日

報ノ如キ前記節略中ノ要求三条項ヲ列記シタル上「至前我

要求撤退駐日領事一節現已日政府業已先將該造禍之日領

事更換矣故在要求条件中無再提之必要云云」ト記載スルア

リ該節略末段ト相対照シテ本使ノ深ク怪訝ニ堪ヘサル所ノ

モノアリ依テ重ネテ茲ニ林總領事ノ任命ハ本案ト何等關係

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六二五

刀ヲ以テ切り付ケ頭部ニ一ヶ所背部ニ四ヶ所ノ重傷ヲ負ノ

往雷第二九二

セタリ尚暴行ノ際附近ニ在リタル支那人ノ談話ニ拵レハ堺漢ハ暴行ヲ遂ケントスル刹那其ノ近クニ在リタル一名ノ支

那巡警ハ笛ヲ鳴ラシテ巡警數名ヲ呼集メ直ニ現場ニ駆付ケ
暴行ヲ抑止セントセルニ兇漢等ハ巡警ニ向ツテ「ティ」ハ
奸商ナリ宜シク殺誅ヲ加ヘサルヘカラスト述ヘ暴行ヲ遂ケ
タルガ之ニ対シ巡警等ハ別段兇漢ヲ捕縛セントスル様子モ
見エザリシ由ニテ兇漢等ハ其場ヨリ何レニカ逃去リタリ右
暴行ハ排日学生等カ組織セル暗殺団ノ所為タルヤ之ヲ察ス
ルニ難カラス尚一二週間前ヨリ暗殺団ガ近ク活動スルヤノ
評判アル折柄本件発生セル為日本人ニ関係アル支那人等ハ
何レモ戦々兢々トシテ著シク不安ノ念ニ襲ハレ居レリ本件
ニ閥シ本官ハ福建政府ニ向ツテ抗議ヲ提起セリ

卷之三

六
六

二月
一

内田外務大臣宛（電報）

第三〇二号

二
号

ヲ加へ吾ヨリモ相当讓歩ヲ示シ速カニ本件ヲ解決スル方得策ナランカト存ズ右ニ関シ予メ御意向御電示ニ接シ置キ度

委細郵報

六二七 三月三十日

在中國小幡公使三川
內田外務大臣宛

荷州專使府司理三司事小司馬

附屬書 三月二十七日第一回会談錄

機密第一四二号

正

特命全權公使 小幡酉吉（印）

外務大臣子爵 内田 康哉

本半三閑ノテ、不取教主竜第三〇二号ヲ以テ及報告置矣。

該会談顛末大要別紙ノ通りニ有之候ニ付右茲ニ及進報候間御査閱相成度此段申進候也

(附屬書)

テ遺憾ノ意ヲ表スルコトニハ、同意スルヲ得ス(三)第二項支那側負傷者ハ受動的ニ負傷ヲ蒙リ、當時直ニ取調ヘ何レモ医師ノ診断書ヲ添ヘ日本領事ニ通知シタルニ不拘日本側負傷者ハ主動ニテハ、當時何等ノ通知ナク漸ク一ヶ月後ニ至リ單ニサルニ付之ニ対シ慰藉金ヲ支給スルニハ、同意スルヲ得ス(三)第三項本件ハ共同調査ニ依ルモ日本人側カ主動ニテ支那人側ハ受動ナル以上責任ハ、当然日本人側ニ帰スヘキモノナレハ、日本人側ノ責任者ヲ取調ヘ懲罰セラルルノ要アルモ支那人側ハ取調フルノ要ナシト認ム之ヲ要スルニ日本側要求三項トモ同意スルヲ得スト強硬ニ主張セリ

依テ本使ハ(一)共同調査ニ於テ松岡委員ハ、日貨排斥又ハ其原因ニ遡リテ調査ノ要ナシト云ヘルハ或ハ事實ナランモ蓋シ、当然ノ事ナラン即チ共同調査委員ハ、十六日ノ事件ヲ調査スヘク派遣セラレタルモノナリ然レトモ帝国政府ニ於テ共同調査ノ結果ヲ詳閱シ且ツ當方対案ニ前言セル如ク日本領事カ昨年五月以来学生団ノ日貨排斥等ノ排日運動取締ニ関シ、數十回ニ亘リ地方官憲ニ警告セルニ不拘取締不徹底ニシテ本件発生以前及以後ニ学生団カ日貨ニ不法干渉ヲ行ヒ現ニ

負傷者ノ多クハ支那警兵ヨリ殴打セラレタルモノナリ之ニ反シ支那側負傷者ハ、當時日本領事ニ於テハ、地方官憲ヨリノ通知ノミニテ何等承知セサリシ為支那官憲ノ申出ニ依リ館員医師ヲ派シ取調ヘタル次第ナル旨ヲ陳述セシメタリ)從テ双方負傷者ニ対シ互ニ慰藉金ヲ支給スルハ、当然ナリ尤モ負傷程度ニ至リテハ相違アルニ付當方対案ニ同意セラルルニ於テハ或ハ負傷ノ程度日本側負傷者ト同様ナル者丈ハ支那側ニ対シテモ支給ヲ為サス右人員ハ、結局日支負傷者トモ互ニ支給ヲ為サス日本側ヨリ支那側ノ比較的重傷者ニ対シテノミ慰藉金ヲ支給スルコト亦一方法カトモ考フ(三)本件ハ日本側主動ニテ責任者アリ支那側受動ニシテ責任者ナシト云ハルルモ右ハ支那側一方面ノ見解ニ過キス現ニ共同調査ヲ經タルモ此点明カナラス本件衝突ハ天田洋行ノ運搬荷物ニ対シ学生カ不法干渉ヲ行ヒタル為發生セル次第ニ付責任者支那側ニナク日本側ノミニアリトノ見解ハ、帝国政府ニ於テ認ムル能ハサル所ト信ス已ニ日本側ノ本件責任者ノ查明懲罰ヲ求メラル以上支那側ノ衝突ヲ為シタル責任者ノ查明懲罰ヲ求ムルコト是亦当然ナリ衝突ハ相手方ナク單ニ一面向面ノミニヨリテ發生スヘキモノニ非ス右ノ次第ニ付當方

日本人貨物ヲ強奪シ又ハ之ヲ燒棄セル數回ノ實例アリ之ニ

対シ支那官憲ハ犯人ノ処罰賠償等ニ付今日迄何等適切ノ措置ナキニ鑑ミ帝国政府ハ、本件發生カ学生団ノ日貨排斥ニ對シ地方官憲ノ取締不徹底ニ胚胎シ激成セラレタルモノト認飭スヘキコトノ通告ヲ求メ、當方ヨリ十六日事件ノ發生ニ對シ遺憾ノ意ヲ表スルコトシタルハ、當然ニシテ現ニ貴総長代理ニ於テモ日貨排斥事件ニ就テハ已ニ度々遺憾ノ意ヲ表セ使ニ対シ表示セラレタルニ非スヤ又國際礼儀ニ顧ミルモ自國民ノ不法行為ニ対シテハ、自國政府ニ於テ遺憾ノ意ヲ表セス他國民ノ場合ノミ當該國政府ヲシテ遺憾ノ意ヲ表セシメントスル理ナシ(二)双方負傷者ニ就キ支那側ハ受動ニシテ日本側ハ主動ナリト云ハルルモ共同調査ニ依ルモ右ノ点ハ何等明カナラス又日本側負傷者ノ通知遲レタリト云ハルルモ、當時公使館ヨリハ外交部ニ通告シアリ(此時西田ヲシテ日本側負傷者ノ詳細ナル通知ノ遲レシハ、當時日本側負傷者五名トモ第四区警察署ニ引致セラレ又ハ自ラ赴キテ負傷ノ事実ハ已ニ同署長ニ於テ親シク見承知セル為日本領事ヨリハ直ニ通告セサリシ次第ニテ而カモ共同調査ニ依ルモ日本側

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六二八

七四八

貨排斥不法ナル学生團ノ干渉ヲ今日迄寛大ナル態度ニテ忍ヒタル事実コソ大譲歩ナラスヤ又排日風潮拡大ヲ云々セラルモ日本ニモ排日風潮ニ対スル帝国政府ノ措置緩慢ナリトテ激シク反対スル者アリ支那政府ノ立場ハ諒トスルモ日本政府ノ立場ニ亦諒トセラルノ要アリ尤モ之ハ本使個人ノ意見ナルモ本十六日ノ事件以外ノ日貨排斥各件ニ付処罰賠償ヲ行ヒ官憲不取締ニ付遺憾ノ意ヲ表シ将来戒飭ヲ行フヘキ旨貴国政府ヨリ帝国政府ニ通告スルコトヲ承諾セラルニ於テハ右通告ハ本福州事件解決条項ト引離シ措置スルコトニ考量方本使ヨリ私見トシテ政府ニ稟請スルモ差支ナキカ本件ハ我方ヨリ遺憾ノ意ヲ表シ他ノ各件ニ付テハ全然貴方ヨリ遺憾ノ意ヲ表セストアリテハ殆ト考量ノ余地ナシト述ヘタリ

然ルニ外交總長代理ハ日貨排斥ノ取締ニ付テハ今日迄屢次答ヘタル如ク中央政府及地方官憲ニ於テ出来得ル限リノ取締ヲ行ヘルモ今日迄ノ各事件ハ何レモ取締及ハス意外ノ事ニヨリ發生シタル次第ニ付支那官憲ノ不取締又ハ取締不徹底ノ為発生セル事件トシテ遺憾ノ意ヲ表スルハ十分ノ理由ナキニ付同意シ難キ旨述ヘタルニ付本使ハ斯カル十分理由ト述ヘタリ

無キカ如キハ頗ル痛惜ニ不堪次第ナルニ付テハ貴官ハ前記各報道ヲ指摘シ支那政府ノ深甚ナル注意ヲ喚起セラル様致度ク右ハ已ニ臨機御配意ノ儀ト思考スルモ為念申進ス福州へ転電アリタシ

六二九 四月八日 内田外務大臣ヨリ
在中国小幡公使宛（電報）

松岡洋右発言ニ閼スル陳外交總長代理ノ言ニ
付中國側ノ誤解匡正方訓令ノ件

第二〇八号

トシテ手交シ置キタル趣ニ有之旁々陳代理ノ申分ハ全ク詭弁ニ過キサルニ付貴官ハ最近ノ機会ニ於テ事態ヲ明確ニシ先方ノ誤解ヲ匡シ置カルル様致度シ

註

三月二十七日ノ第一回会談ニ於テ陳外交總長代理ノ為セル陳述ニ対シ松岡洋右氏ハ四月七日左ノ通リノ弁明書ヲ提出セリ

本官カ福州ニテ支那委員ニ対シ述ヘタリト云ヘル支那側ノ申分ハ例ノ支那一流ノ詭弁ニシテ事実ハ王委員ヨリ斯カ申立テタルニ対シ本官ハ唯然リ調査其ノモノハ十六日事件ニ之ヲ限ルヘキモ素本件カ日貨排斥ニ胚胎セルモノナル以上最後ノ判定ヲ試ムルニ当リテハ日貨排斥事情ヲモ参酌セザルヲ得ズトノ趣旨ヲ答ヘ本官ハ現ニ共同判定ノ為ノ意見交換ニ当リテモ日貨排斥ノ風潮ニ言及シ以テ此事情ヲ酌量セサルヘカラサルノ趣旨ヲ明カニシ又支那委員ニ森領事ノ手ニ成レル日貨排斥状況書付ヲ参考トシテ手交セリ右ハ本官ノ復命書附屬書ニテ明瞭ナリ

大正九年四月七日 松岡 洋右（印）

六三〇 四月八日 在中国小幡公使ヨリ
福州事件解決方ニ閼シ陳外交總長代理ト第二回談判ノ件

アル明白ナル事柄スラ之ニ同意セラレサルニ於テハ本使トシテハ本件解決ニ殆ト考量ノ余地ナク不本意ナカラ致方ナク懸案トスルノ外ナキニ至ル次第ナルカ本日会見ノ状況ハ兎モ角政府ニ報告スヘシト述ヘ帰館セリ

尚右会談中外交總長代理ヨリ本件ニ付今後交渉ヲ進ムル上ニ於テモ一々覚書ヲ往復スル等ノ煩ヲ避ケ口頭ヲ以テ商議スルコトト致度シト述ヘタルニ付本使ハソハ何レニテモ宜シキモ時ニ依リ書面ヲ以テセラルモ差支ナシ然シ会談ヲ要スル場合ニハ何時ニテモ御面会致スペシト申述置キタリ

註 後出六二九文書及同文書ノ註參看

六二八 四月三日 内田外務大臣ヨリ
在中国小幡公使宛（電報）

福州ニ於ケル学生等ノ排日運動ニ対シ中國政

府ニ注意喚起方訓令ノ件

第一九八号

福州來電第二一号及第二五号ニ閼シ全地不逞ノ徒ノ暴状愈々募リ殆ト無政府ノ状態ニ在リト謂フノ外無キ処今ヤ福州事件共同調査ヲ終ヘ最モ公正妥當ナル解決ヲ議シツツアルニ方リ問題ノ地タル福州ニ於テ依然支那側ノ暴行到ラサル

胎セルモノナル以上最後ノ判定ヲ試ミルニ当リテハ日貨排斥ニ事情ヲモ参酌セザルヲ得ズトノ趣旨ヲ答ヘ本官ハ現定ノ為ノ意見交換ニ当リテモ日貨排斥ノ風潮ニ言及シ以テ此事情ヲ酌量セサルヘカラサルノ趣旨ヲ明カニシ又支那委員ニ支那委員ニハ森領事ノ手ニ成レル日貨排斥状況書付ヲ参考トシテ手交セリ

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六二九 六三〇

七四九

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六三一

七五〇

福州事件ニ関シテハ四月八日外交總長代理ト會見ノ節第二回談判トシテ種々意見ヲ交換シタル処結局先方ニ於テハ十一月十六日ノ事件其ノモノハ正シク日本人側ヨリ仕掛ケタ

ルモノナルカ故ニ其曲日本ニ在ルコト及若シ本件ヲ日本政府提案ノ通り解決シタル晚ニハ再ヒ激烈ナル反抗ヲ惹起シ

支那政府ハ甚シク苦境ニ陥ルノミナラス排日運動再發等ノ為日本政府モ亦甚シキ不利益ノ地位ニ立ツニ至ルコト等ノ理由ヲ論拠トシ依然トシテ強硬ナル主張ヲ持シ容易ニ折合

ヒノ模様ヲ示サス此日論弁始ト二時間ニ亘り折衝ヲ試ミタルモ要領ヲ得ス更ニ(脱)旨ヲ告ゲ引取レリ

之ヲ要スルニ本件我方トシテモ一日モ速ニ之カ結了ヲ望ムヘキハ勿論ナルモ元來本件ハ日本側トシテハ受動的ノ地位ニ在ルガ故ニ已ムヲ得サレバ懸案トシテ暫ク擱置スルモ甚シキ苦痛ヲ感セサル次第ナルニ拘ラズ支那側トシテハ学生等ノ運動激シク速ニ解決ヲ告クルコトニ焦慮シツツアルヲ以テ我方ニ於テ急ガズ応接スル内ニハ或ハ先方ヨリ譲歩ヲ申込ミ来ルニハ非ズヤト思料シ目下其含ミニテ折衝シツツアリ御念迄ニ申添フ

六三一 五月二日 在中国小幡公使ヨリ
内田外務大臣宛(電報)
福州事件解決方ニ關シ陳外交總長代理ト第三

回会談ノ件

第三九三号

四月二十九日本使外交總長代理ニ會見ノ節其ノ後福州事件ニ關スル支那政府考慮ノ模様ヲ尋ネ我方ニ於テモ可成速ニ解決シタキ考ニテ種々考慮ヲ加ヘタルガ帝国政府ニ於テハ本件ガ学生團ノ不法干渉並ニ地方官憲ノ取締不徹底ニ依リ激成セラレタルモノナリトノ信念ハ到底之ヲ齧スヲ得ズ從テ支那政府ニ於テ遺憾ノ意ヲ表示セラルハ当然ナリトノ見解ヲ堅持シ(貴電第二〇八号三点ノ要旨ハ本件第一回会見ノ節本使ニ同行シタル西田ヨリ當時ノ情況ヲ説明反駁シ置キタルモ右會議ノ報告書中ニハ之等詳細ノ点ハ省略セル次第ナリ)右ニ重キヲ置ケル次第ナルガ貴国政府ニ於テ此ノ点ニ全意セサレバ全然本使個人ノ私見ナルモ第一項ノ我負傷者中輕傷者ニ対スル慰藉金ノ要求ヲ放棄シ順記料理店ノ損害ハ全然日本側ノ所為ニアラズシテ支那学生等ノ所為ト認ムルモ全店ハ避難邦人ニ対シ好意ヲ表シタル關係モア

リ実情憐ムベキ次第ニ付相当ト認ムル救恤金支出方本国政府ノ考慮ヲ仰グモ不可ナシト考ヘ居ル次第ナリト述ベタル処全代理ハ本使ノ好意ハ之ヲ謝スルモ福州事件ハ全然日本側ノ主動ニテ発生シタルモノニ付日貨排斥ニ閩聯シ支那政府ヨリ遺憾ノ意ヲ表スルコトハ絶対ニ全意シ難ク元來本件ハ地方ノ一事件ナルモ國民ノ甚シキ反感ヨリ中央ニ於ケル重要問題トナリ一般國民ハ感情的ニ之カ解決如何ニ注意シ居リ現ニ先年米国ニ対スル反感ヨリ激烈ナル米貨排斥アリタル際ニモ支那政府ハ米貨排斥ニ対シ何等遺憾ノ意ヲ表シタルコトナキニ今日ニ於テハ一般國民ハ殆ド米貨排斥ヲ忘レ居ル実情ナリ然ルニ今若シ十六日事件ニ付日貨排斥ト閩聯シ支那政府カ前例ナキ遺憾ノ意ヲ表センカ蘇州事件及其後台灣籍民ノ支那海軍兵士ノ射殺事件ニ付昂昂ゼル際本件ノ解決ハ益々國民ノ反感ヲ増シ其結果愈々面白カラザルベキコト必然ナルニ付日本政府ニ於テモ特ニ此点ヲ考慮セラレ第一項ハ支那側主張ニ同意セラレタク尤モ右同意ヲ得ハシキ旨ヲ答ヘタリ依テ本使ハ先年米貨排斥ニ閩聯シ支那政府ガ其原因ニ注意シ義和団賠償金半額ヲ返還シ之ヲ支那学生

六三二 五月三日 在中国小幡公使ヨリ

内田外務大臣宛(電報)

福州台灣籍民ノ中國海軍兵士殺傷事件ノ真相及交渉成行ニ付電報方在福州領事ニ指令シタ

第三項肇事者ノ查明懲罰ハ之ヲ要求条項ヨリ削除シテモ宜シキ旨ヲ答ヘタリ依テ本使ハ先年米貨排斥ニ閩聯シ支那政府

ガ其原因ニ注意シ義和団賠償金半額ヲ返還シ之ヲ支那学生

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六三二

七五一

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六三三 六三四

七五二

五月三日本使発在福州領事宛第三九号

第三五号
本官発在支公使宛電報第三一号

四月二十九日本使外交總長代理ニ會見福州事件ニ付会談ノ節同代理ハ福州台灣籍民力劇場ニ於ケル喧嘩ニ基因シ遂ニ支那海軍兵士一名ニ重傷ヲ負ハシメ遂ニ死ニ至ラシメタル事件ニ付テハ目下地方官ニ於テ領事ト交渉中ナルカ本件ノ如キハ中央ノ交渉ニ移サヌシテ地方ニ於テ至急解決シ種々ナル誤解又ハ民論ノ反感ヲ避ケタキニ付右當該領事ニ訓令アリタキ旨申出タリ依テ本使ハ本件ニ付テハ貴國地方官ヨリ福州領事ニ対シ何等力交渉アリシコトハ報告ニ接シ居ルモ未タ事實如何ノ詳報ニ接シ居ラス尤モ果シテ本件ノ實証アルニ於テハ地方ニ於テ解決スヘキコト全然同感ニ付一応領事ニ対シ問合セ旁右転達スヘシト答ヘ置ケリ尚本件ニ関シ最近當地漢字新聞ニモ種々掲載シ来レルニ付其ノ真相並交渉ノ成行本省及當方へ電報アリタシ

右外務大臣へ転電セリ

六三三 五月四日 在福州鈴木總領事代理ヨリ

内田外務大臣宛(電報)

福州台灣籍民ノ中國海軍兵士殺傷事件ノ真相

及交渉成行回電ノ件

第四三〇号(至急)

五月十三日西田往電第四二五号ノ用件ニテ外交部熊秘書ニ面会シ退去セントスルヤ熊ヨリ福州事件ハ其後公使及日本政府ニ於テ如何ニ考量セラレ居ルヤト問ヒタルニ付西田ハ公使ト外交總長代理会談ノ狀況ハ隨時公使ヨリ政府ニ報告

アリタルニ付請訓ノ件

モ未タ事實如何ノ詳報ニ接シ居ラス尤モ果シテ本件ノ實証アルニ於テハ地方ニ於テ解決スヘキコト全然同感ニ付一応領事ニ対シ問合セ旁右転達スヘシト答ヘ置ケリ尚本件ニ関シ最近當地漢字新聞ニモ種々掲載シ来レルニ付其ノ真相並交渉ノ成行本省及當方へ電報アリタシ

外務大臣へ電報セリ
貴電第三九号ニ閔シテハ既ニ四月二十三日機密第四号ヲ以テ報告発送セシヲ以テ最早御承知ノコトナラムモ其後本件ニ閔シ本官ハ四月二十六日附公文ヲ以テ交渉使ニ対シ其ノ五ヶ条ノ要求ニ付テハ真犯人未だ縛ニ就カザル今日ニ於テ商議スペキニ非ズ犯人就縛ノ上籍民ノ行為ナルコト明白トナレル時機ニ於テスペキモノナリト申入レ置キタリ

ル所ナランモ日本政府トシテノ立場モアルニ付单ニ貴国政府主張通リノ感情論ニ依リ解決スルコトハ勿論同意シ難キ次第ナルヘク從テ其儘トナリ居ル次第ナルカ貴国政府ニ於テハ其後如何ニ考量セラレツツアリヤト反問シタル処同秘書ハ十六日事件カ日貨排斥ニ關聯セリト云フ日本側ノ主張ハ一理ナキニアラサルモ何分一般国民ハ單ニ貨物ニ對スル抵制問題ト十六日事件トハ別個ノ事件ナリト思惟セルニ若シ斎シク双方遺憾ノ意ヲ表セハ日本政府ハ支那側ニ斯ク多數ノ重傷者ヲ生セシメタル事件ニ対シテモ尚且体面上支那政府ヲシテ遺憾ノ意ヲ表セシムルモノトシ益々民論ヲ激昂セシメ折角下火トナリツツアル対日風潮ニ再ヒ面白カラサル影響ヲ來スコト必然ナルニ付支那政府トシテハ到底同意シ難シ支那政府ハ今日迄隨分遺憾ノ意ヲ表シタルニ付日本政府モ雅量ヲ示シテ今回ハ第一項丈支那側主張通りニ同意ヲ希望ス実ハ各省督軍又ハ地方團体ヨリ時々本件ノ解決如何ヲ問合セ来リ新聞紙ニモ殆ド毎日記載アリ外交部トシテモ陳次長王政務司長何レモ福建人ナル關係ヨリ一日モ速ニ本件ヲ解決シ日支間ニ無益ナル誤解ノ種ヲ一ツナリトモ少

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六三四

七五三

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六三五

七五四

支那語ノ道歉トハ多少意味ヲ異ニスルモノ日本語ノ遺憾トハ意味ニ於テ差シタル相違モ無之大体日本側ニ主張ニモ叶ヒ支那側反対者ノ口実ヲ避ケントノ窮策ニ出デタル次第ニ付一応公使カ御同意下サルヤ内意御伺ノ上回答頗度若シ公使ノ御同意ヲ得バ自分ヨリ劉參事ト共ニ總長代理ニ説キ試ムヘク他ノ二項ハ前回公使ト總長代理トノ御会談ノ次第モアリ容易ニ話纏マルベク又日貨排斥事件中日本商人ノ商品タレ確証アル損害事件ニ付テハ本件解決後直ニ相当賠償等取計フヘキ害ニモアリ右公使ニ御相談アリタシト述ヘタリ依テ西田ハ第一項ハ日本政府ノ重要視スル所ナルニ付右ニ公使カ同意セラルルヤ否ヤハ勿論判明シ難キモ双方公文原稿ハ予メ内示協議ストノコトナラバ（熊ハ之ヲ承諾セリ）御申出ノ次第ハ兎モ角公使ニ伺ヒタル上回答スヘシト答ヘ帰館セル趣ナリ

右熊ノ申出ハ私見ト云ヘルモ大体總長代理ノ内意ヲ含メルモノト推測セラルル處本件ヲ何時迄モ懸案トシ山東問題ニ次ケル事件ノ如ク一般支那人ヲシテ認メシメ何カ事アル毎ニ本件ヲ口実ノ一トセシムルコトハ固ヨリ得策ナラズ熊ノ私見ト称スレトモ先方ヨリ右ノ如ク相當讓歩ヲ申出デタル旁々右削除方可然話ヲ纏メラレタシ

（欄外註記）

「大正九年五月十八日閣議密（内田外相印）」

六三六 五月二十日 在中国小幡公使ヨリ
内田外務大臣宛（電報）

福州事件解決方ニ閔スル共同通信ノ報道ニ對

シ報道ノ事實抹殺方稟請ノ件

第四四五号 至急

五月十九日東京発共同通信ニテ（福州事件ハ双方互讓ノ精神ヲ以テ日支ノ意見ヲ接近セシムベク内田外相ハ閣議ニテ具体案ノ承認ヲ得之ヲ小幡公使ニ電訓セリ）トノ電報当地ニ到達セル處此ノ種先触的漏洩警戒方ニ閔シテハ屢次電報シ置ケル通リナルノミナラズ殊ニ本件往電第四三〇号ノ内

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六三六 六三七

窮状ヲモ察シ我方要求通りノ満足ノモノトハ申シ難キモ本件ノ性質ニ鑑ミ第一項ハ此ノ辺位ニテ先ツ本使限リトシ内諾ノ意ヲ先方ニ回答セシメ本件ノ解決ニ一步ヲ進ムルコトトシテハ如何カト存ス至急何分ノ儀御電訓ヲ請フ

註 小幡公使堯内田外務大臣宛電報第四二五号ハ前出四五文書ナ

六三五 五月十八日 内田外務大臣ヨリ
在中国小幡公使宛（電報）

福州事件解決案項ニ於テ遺憾ノ意表示ニ閔ス

ル熊秘書ノ提案ヲ内諾セラレ差支ナキニ付本

件解決ヲ促進スル様措置方回訓ノ件

第二七五号

貴電第四三〇号ニ閔シ此種問題ヲ長ク未解決ノ儘ニ放任シ置クノ不得策ナルハ至極御同感ニ有之旁々実ハ何等カノ互讓案ニ依リ妥協ノ途ヲ啓ク方得策ナルヘシト思考シ居タル折柄今回貴電ニ接シタル次第ニテ此上如何程論駁ヲ重ヌルモ熊秘書提案以上ニ先方ヲ承服セシムルコト困難ト認メラルニ付テハ先方ヨリ幾分ニテモ讓歩の態度ニ出デ来タレルヲ機トシ此際貴電末段ノ通り右熊秘書提案ニ内諾ヲ与ヘ

交渉ハ本省へ請訓セザル体トシ全然本使限リニテ下協議ヲ遂ゲタル上請訓スペキ事ニ先方へ仕向ケ居ル次第ニテ前記ノ如キ通信ノ公表ハ折角出来カカリ居ル折合ヲ又々頓挫セシムルノ虞アリ当地ニ於テハ全通信（不明）ノ分未配布ニ付差止メシメ日本側新聞ニ掲載ヲ禁ジ尚共同通信電報左記各地領事及各官憲へ前記電報公表見合セ方至急電報シ置キタルガ貴地ニ於テハ既ニ諸新聞ニ掲載セラレタル事トハ存ズルモ此ノ上出来得ル限り右事実ヲ抹殺セラルル様致シ度シ将又此ノ種漏洩自体ニ閔シテハ省ノ内外ヲ問ハズ其ノ根源ニ溯リ嚴重御探査ノ上防止御励行ヲ請フ

六三七 五月二十六日 在中国小幡公使ヨリ
内田外務大臣宛（電報）

福州事件解決案項中ノ遺憾ノ意表示ニ閔スル

公文案承認方稟請ノ件

別電一 同日在中國小幡公使堯内田外務大臣宛電報第

四七一号

小幡公使ヨリ外交總長代理宛公文案
二 同右電報第四七二号
外交總長代理ヨリ小幡公使宛公文案和訳文

第四七〇号 至急

七五五

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六四〇 六四一

七五八

ヘキ合計最大限度ノ金額立順記ニ対スル慰藉金額ノ範囲本使含迄ニ併セテ至急御電訓ヲ請フ

(別電)六月二日在中國小幡公使堯内田外務大臣宛電報第四九三号 小幡公使ヨリ外交總理代理宛公文案

号

第四九三号(別電)至急

本使ヨリ外交總長代理宛公文案

客年十一月十六日福州ニ於ケル両国人民衝突事件ニ於テハ不幸ニシテ貴国人側十名本邦人側五名ノ負傷者ヲ見ルニ至

レル処兩國邦交敦睦ヲ期シ速ニ平和解決ヲ計ルカ為双方負傷程度ヲ切実ニ考量シ本使ハ茲ニ貴國側負傷者ニシテ比較的負傷重キ者ニ対シ慰藉金何円ヲ給与スルコトヲ承諾ス順記料理店ノ器物損傷ニ至リテハ直接日本人側ノ所為ニ依ルモノニアラサルモ偶々日本人等カ該店ニ避難シタルニ由リ

損失ヲ來スニ至リタルハ幾分同情スヘキ点アルニ付救恤ノ趣旨ニテ慰藉金何円ヲ支給スベキニ付右様御承知相成タシ

六四〇 六月四日

内田外務大臣ヨリ
在中国小幡公使宛(電報)

負傷者ニ対スル慰藉金仕払形式承認並慰藉金

類二付回訓ノ件

第三〇九号 至急

貴電第四九二号及第四九三号ニ関シ御来示ノ案ニ依リ話ヲ纏メラレ差支ナシ尚慰藉金額ニ就テハ負傷ノ程度及療治料如何ニ依リ考慮ヲ要スル問題ニ付支那側要求額ヲ斟酌シ西田ト熊トノ間ニ熟議ヲ遂ケシメタル上決定スルコトト致度

ク順記料理店ニ対スル救恤金ニ付テハ先方ニ於テハ損害額三千元ト称シ居ルヤノ趣ナルモ一千元以内ニ止メ度キ意嚮ナリ

尚本件慰藉金及救恤金ノ査定ニ付テハ必要ニ応シ在福州領事ノ意見ヲ徵セラル様致度シ

貴電及本電要領在福州領事へ可然通報シ置カレタシ

六四一 六月五日

内田外務大臣ヨリ
機密第二三一号 在中国小幡公使(ヨリ)

福州事件解決交渉顛末ニ關シ報告ノ件

附屬書 右交渉顛末

六四一 六月五日

内田外務大臣ヨリ
機密第二三一号 在支那

大正九年六月五日

(六月十日接受)

特命全權公使 小幡西吉(印)

外務大臣子爵 内田 康哉殿

福州事件交渉顛末ニ関スル電報郵送ノ件

本件ニ関スル左記電報一通及送付候間御查収相成度此段申進候也

左記

一、大正九年六月四日本使堯福州宛第四〇号

(附屬書)六月四日在中国小幡公使ヨリ在福州森總領事代理宛電報

第四〇号

福州事件交渉顛末

第四〇号

福州事件交渉ニ関シ支那政府ハ我方提出ノ解決案第一項中

本件発生ニ付我方ヨリ遺憾ヲ表スルト同時ニ支那政府ヨリ

モ我方ニ対シ遺憾ノ意ヲ表明スルコトノ一点ヲ容易ニ承諾

セス為ニ交渉遷延ヲ見タル処此程漸ク排日風潮ニ伴フ範囲

転出ノ行動ニ依ル日本商民ノ損失ニ対シ「實ニ惋惜トスル

所」云々ナル文句ヲ用ヒタル書面ヲ送り越スコトヲ承諾シ

又第二項ニ付テハ我方負傷者ニ対スル慰藉金ノ要求ヲ拋棄

シテ之ニ該当スル支那側負傷者ニ対スル慰藉金ヲ差引キ

(尤モ此ノ相殺ノコトハ我方ヨリ支那側へ与フベキ書面中

第五三三号

アリタシ

六四二 六月十二日

内田外務大臣宛(電報)

福州事件解決案慰藉金等ニ關シ陳外交總長代

理ト会談ノ件

五月九日外交總長代理定例會見日往訪ノ際福州事件ニ談及シ第一項ハ双方内交渉済ノ通り公文(往電第四七〇号別電)

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六四三

七六〇

ヲ交換シ第三項ハ双方削除スルコトヲ本使ト同総長代理トノ間ニ確認シ第二項慰藉金額標準ニ関シテハ最近福州ヨリ報告アリタル趣ニテ同総領事代理ハ支那側負傷者入院料及医薬費等ハ合計七百余元ニ過キサルモ重傷者史孝亮、劉開祥二名ハ廃人トナル虞アリトノコトニ付今後一家生計上ノ慰藉金モ併セテ考量アリタク順記ニ就テハ既ニ当時損害表ヲ日本總領事館ニ提出シアルニ付右ニテ考慮アリタク又黃玉蒼ノ千円窃取セラレタルハ事実ト認メ難キニ付要求セス

ト述ヘタリ依テ通訳ノ為メ同席セル西田ヲシテ史孝亮ノ共同訊問書ニモ明記セル如ク病院日記ニハ既ニ全治セリトアリ劉開祥モ取調當時ニ於テ数週間後ニハ全治スヘシトノ主治医ノ証言アリ又順記ノ提出セル三千余元ノ損失表ハ甚タ誇大ニ書キ立テタルモノト認メラレ共同調査ノ當時松岡委員ヨリ支那委員ニ対シ屢々損傷品ノ証拠提示ヲ迫リタルモノ

一ノ証拠品モ提示セズ現ニ修理後ト称セシ同店設備品ニ付一覧セルモ該損失表記載ノ事実ナラサルヲ認メタル次第ヲ指摘陳述セシメタル上本官ハ支那側二名ノ重傷者廃人ノ虞アリトノ地方官報ニシテ果シテ真ナラハ公平ニ相当考慮ヲ加フルニ吝ナラサルヘキモ地方官ノ報告ニハ往々誇大ノ点

アルニ付一応在福州日本總領事館ニ命シ日本醫師ヲシテ右重傷者ヲ取調ヘシメント述ヘタルニ同代理ハ日本總領事代理ヨリ一応同地交渉員ト打合セラレ日本醫師ヲシテ取調べシムルコトナラバ異存ナシト述ヘタリ

尚双方慰藉金相殺ノ点ニ付先方ヨリ兎ヤ角文句ヲ並ヘタルニ付適宜応酬シ置キタルニ結局右ハ細節ニ属スルニ付更ニ熊ト西田トノ間ニ懇談スルコトトシ立別レタリ

在福州總領事代理ヘ転電セリ

六四三 六月十二日 在中国小幡公使ヨリ
内田外務大臣宛(電報)

福州事件中國側負傷者ノ経過状況ニ付報告方
在福州總領事代理ニ指示ノ件

第五三四号

本官発福州宛第四二号

本官発大臣宛往電第五三三号ニ閲シ貴官ハ問題トナレル支那側負傷者史孝亮劉開祥ニ閲スル共同調査關係書類ヲモ篤ト查閱ノ上貴地交渉員ト打合セ日本醫師(成ル可ク前ニ診察シタル石川医学士適當ナラン)ヲシテ右二名ガ現時果シテ廃人トナル虞アリヤ否ヤ身体審査ヲ行ハシメ且成ルベク

本官発在支公使宛第三九号

貴電第四二号ニ閲シ本二十一日当地交渉公署ニ於テ吉井通訣生及石川医学士ヲ派シ検診セシメタルニ(劉開祥ハ右大腿骨折アリシモ現在ハ軽ク跛ヲ引ク位ニテ歩行シ得ル迄ニ治癒シ廃人ト認ムル能ハス(史孝亮ハ時候ノ変ハリ目又ハ雨天ニ肋間神経痛アルノミニテ創傷ハ全治シ廃人ト認ムル能ハス右詳細ニ閲シテハ彼我共同調査ヲ作成其ノ上醫師ノ診断書添付シ郵報スヘシ

外務大臣ヘ転電セリ

六四六 七月十五日 内田外務大臣ヨリ

福州事件慰藉金査定ハ後日ニ譲リ一先主義上
ノ解決ヲ見ル様交渉方指示ノ件

第四〇六号

福州事件ニ閲スル交渉ハ其後如何進捗致居ル哉此ノ上余リ

遷延セシムルコト不得策ト認メラルニ付テハ慰藉金ノ決定ハ後定ニ尚手間取ルカ如キ事情アルニ於テハ右金額ノ決定ハ後日ニ譲ルコトトシ不取敢此際貴電第四七一号及第四七二号

公文案ニ貴電第四九三号ノ趣旨ニ依リ双方負傷者等ノ慰藉

外務大臣ヘ転電セリ

六四五 六月二十一日 在福州鈴木總領事代理ヨリ

内田外務大臣宛(電報)

福州事件中國側負傷者ノ日本醫師ニヨル検診
結果報告ノ件

第四七号

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六四四 六四五 六四六

七六一

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六四七 六四八

七六二

ニ付テハ負傷並損害ノ程度ヲ切実ニ考量シ別ニ商定スル所アルヘキ旨ヲ附加シタル公文ヲ交換シ以テ先ツ主義上ノ解決ヲ遂クルコト致度ニ付御同感ノ節ハ右ノ方針ニ依リ支那側ト交渉ノ歩ヲ進メラレタシ

六四七 七月十九日 在中国小幡公使ヨリ
内田外務大臣宛(電報)

我方要求条項中中国側ノ遺憾表示ノ点等二付

請訓ノ件

第七十九号

貴電第四〇〇号要求条項中(一)ト(三)ト全然同一ノ遺憾表示ヲ二個所ニ於テ為サシムルコトハ便宜問題ヲ超越シテ二個ノ政府ヲ認ムルノ嫌アリテ面白カラザルノミナラズ陳外交総長代理モ南軍側ノ所為モ外国ニ對シテハ中央政府ニ於テ其ノ責ニ任ズルコト当然ナル旨申シ居ルコト既電ノ通りナルニ付此論法一点張ニテ押シ通シ唯實行ヲ伴フ(五)乃至(八)ハ事実問題トシテ當該領事モ交渉ニ当ラシムルコトトシ然ルヘク若シ(三)ヲ存シ之ヲ北方政府ニモ通スルニ於テハ是レガ為メ本来左迄困難ナク承諾ス可キ(一)ヲ初メ九(十)マデ當北方政府ニ於テ承諾ヲ難シズルニ至ルノ虞アリ去リトテ軍政府ニ

申シ入ル以上勿論是レヲ北方政府ヘ通セサル訳ニ行ク間敷ク即(一)及(三)ヲ保存スルカ為メ全部ノ解決ヲ渋滞セシムル虞アリト思ハル就テハ(三)ハ一切之ヲ見合せ從テ(四)モ亦之ヲ止メ強ヒテ必要アルニ於テハ(二)ノ次第中央政府ヲシテ軍政府ヘモ電達セシムルコトトシ然ルベキカト存ズ

御再考ノ上至急伺分ノ儀御電報ヲ請フ

六四八 七月二十二日 在中国小幡公使ヨリ
内田外務大臣宛(電報)

慰藉金全額ヲ中國側主張額範囲内ニテ決定ノ

上全部ノ解決ヲ計リ度ニ付請訓ノ件

第七三十号

貴電第四〇六号ニ閑シテハ時局ニ伴ヒ郵便不通ノ為メニヤ福州ヨリ日本医師立会診断書到着セザル結果慰藉金額未定遅延セル處御電訓ノ次第モアリタルニ付七月十九日西田ヲシテ熊秘書ニ對シ貴電ノ趣旨ニ基キ交渉セシメタル處一応外交總長代理ノ意見ヲ聽キタルガ本件ヲ成ル可ク速ニ解決スルコトハ素ヨリ希望スル所ナルモ慰藉金額ヲ決定セズ主義上ノコト丈ヲ解決シタリトテ結局本件全部ノ解決ハ懸案トナリ残ル次第ニテ却テ誤解ヲ來シ其結果面白カラザルニ

付此ノ際慰藉金額ヲ商議決定シ速ニ本件全部ノ解決ヲ計リ度旨福州交渉員ヨリノ電報ヲ提示シテ申出デタルヲ以テ右金額ニ付種々商議ヲ重ネ先方主張額ヲ減額セシメタルニ支那側ニ於テハ史孝亮ノ廃人タラザルコトヲ認ムルモ劉開祥ハ骨折ノ重傷ヲ受ケ今尚跛行ヲ曳キ居ル次第二付相当慰藉金ヲ支給セラレタシト申出デ結局支那側負傷者ニ對シ合計銀一千七百元(往電第四九三号ノ書面ニ記載支那側負傷者ニ合計銀一千元順記ニ銀八百元)位ナラバ公使ヨリ政府ニ

請訓ヲ願フ可シト答ヘ置キタル趣ナリ就テハ更ニ支那側主張額ニ對シ減額方ニ努ム可キモ慰藉金丈ノ為此ノ上本件全體ノ解決ヲ遲延セシムルコト不得策ト認メラルニ付支那側主張額範囲内ニテ決定スルコト致度キ處右ニテ御異議無之ヤ折返シ御回訓ヲ請フ在福州總領事代理ヘ転電セリ

六五〇 七月三十日 在中国小幡公使ヨリ
内田外務大臣宛(電報)

福州事件慰藉金ニ閑シ回答ノ件

第七十七号

決定スルモ貴電第四九三号支那側ヘノ書面ニハ負傷者ニ一千七百元給与ノ旨ヲ記載シ内七百元ハ我負傷者ニ對スル慰藉金ニ相當スルモノトシテ事實上先方ヲシテ拋棄セシムル次第ナルヘキヤ貴電中脱語ノ箇所モアルニ付為念電報アリタシ

六四九 七月二十九日 内田外務大臣ヨリ
在中国小幡公使宛(電報)

福州事件慰藉金額ニ付回訓ノ件

第四三八号

貴電第七三一号ニ閑シ負傷者ニ一千元順記ニ八百元ノ範囲内ニテ早急話ヲ纏メラル様御配意アリタシ尙前記ノ通り

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六四九 六五〇

七六三

ベキヤ之亦確言致シ難シ兎ニ角御来示ノ通り交渉ノ上電報
スペキモ右不取敢

六五一 九月一日 在中国小幡公使ヨリ
内田外務大臣宛(電報)

福州事件慰藉金額漢字新聞ニ報道セラレタル
二付我方右額ニ承諾ヲ与ヘ差支ナキヤ請訓ノ

件

第九二二六号

往電第七七九号ニ閔シ

慰藉金額ニ就テハ西田ト熊秘書トノ間ニ数回懇談ヲ重ネ前
電ノ通り負傷者ニ就テハ先方ハ千七百弗ヲ當方ハ千弗ヲ唱
ヘ順記洋行ニ就テハ先方ハ千弗ヲ當方ハ八百弗ヲ唱ヘ居ル
次第ナルカ最近熊ノ口吻ニ依リ察スレバ未だ充分明言ハ致
シ兼ヌルモ前者ハ千三百弗位ナラバ折合ヒ得ヘキカト思ハ
ル後者ハ先方モ結局八百弗ニ落着クノ外ナント諦メ居ルニ
アラスマヤト存セラレ大抵右ノ程度ニテ福州官憲ノ意嚮ヲ問
合セ中ナル模様ナリシカ九月二日漢字新聞ニ其筋ヨリ出タ
ルモノト思ハル福州事件解決案ニ閔スル報道ナルモノノ
中ニ慰藉金一タロ共右ノ程度ニ決定スヘキ旨記載シアルヨ

リ見レバ支那側ニテハ愈右ニテ折合フノ考ニテ之ヲ新聞ニ
漏シ外間ノ氣受ケヲ試ミタル上我方ニ確答セムトスル底意
ニアラスマヤト存セラル就テハ本件ハ最早右以上先方ヲ讓歩
セシムルコト出来難シト存セラレ此ノ際可成速ニ解決致シ
タキニ付若シ先方ヨリ右ニ承諾ノ旨申込ミタル節ハ我方ニ
於テモ之ニ承諾ヲ与フルコトト致シタキ処右ニテ差支ヘナ
キヤ予メ何分ノ儀御電訓ヲ請フ

福州へ転電セリ

六五二 九月四日 在中国小幡公使ヨリ
内田外務大臣宛(電報)

福州事件慰藉金額ニ閔シ回訓ノ件

第五二二六号

貴電第九二二六号ニ閔シ負傷者ニ千三百弗順記ニ八百弗ニテ
話ヲ纏メラレ差支ナシ

六五三 九月十二日 在中国小幡公使ヨリ
内田外務大臣宛(電報)

福州事件関係者ノ処罰復活方中國側ヨリ西田

二申出ニ付報告ノ件

第九五九号

貴電第五〇三号ニ閔シ西田ヲシテ早速熊ト懇談セシメント
スル矢先熊ヨリ西田ニ対シ顔總長ノ命トシテ兼ネテ解決条
項中ヨリ取去ルコトトナリ居ル本件關係者処罰ノ件ヲ復活
スルコトトシタキ旨申出アリ西田ヨリ既定ノ事項ヲ動スハ
不可能ナルヘキコトヲ答フルト同時ニ右ノ如キ新シキ申出
ニ接シタル際慰藉金額ニ付談話ヲ進ムルコト不面目ト思料
シ其ノ方ハ暫ク見合セ置キタル處九月八日本使外交總長ニ
面会ノ序ヲ以テ本使ヨリ往電第三九三号陳總長代理明言ノ
次第ヲ述ヘ前記申出ノ不条理ナル所以ヲ説示シタル處外交
總長ハ自分新任ノ際ニモアリ且ツハ将来日本トノ間ニ於ケ
ル更ニ大ナル問題ヲ解決セント欲スル折柄ナリトテ當該地
方及一般民論ニ対スル其立場ヲ訴ヘ枉ケテ承諾ヲ得タキ旨
懇願スル所アリタルニ付本使ハ外交官カ民意ヲ重ンジ外交
問題ヲ處理セントスルノ趣旨ハ一応之ヲ諒トセサルニ非ザ
ク此ノ間ニ処スル相互外交官ノ職責ハ却テ斯カル民論ヲ押
ヘテ適當ニ之ヲ調節スルニ在リ特ニ陳總長代理ト既ニ商議
決定シタル条項ヲ今更変更スルヲ許サザル状態ニ在ルコト
決定シタル条項ヲ今更変更スルヲ許サザル状態ニ在ルコト

ナリ

ヲ指摘シ適宜反駁ヲ加ヘ且ツ當時ノ事情ハ陳次長ニモ尋ネ
ラルル方然ルヘシト述ヘタルニ外交總長ハ今一応次長トモ
協議スヘキモ尚好意アル取計ヒヲ得タシト述ヘ一先右ニ閔
スル談話ヲ打切りタルカ帝国政府トシテ到底斯ル申出ヲ取
上ケラルヘキ筋合ニ非ズト思考シ特ニ電報モ致サザリシ次
第ノ處十一日熊秘書別用ニテ西田ヨリ來訪ノ節本件ニ談及シ
外交總長ハ依然此ノ申出ヲ拋棄セズ切ニ本使ノ再考ヲ求ム
ル意嚮ナル旨ヲ語リ本使トシテハ陳總長代理トノ会談ノ結果
ヲ既ニ帝国政府ニ電報シアル關係上今回ノ申出ヲ取次ク
コトニ困難ヲ感スルカモ計リ難キニ付尚一面本使ニモ再考
ヲ求ムルト同時に他面近々在本邦代理公使ヨリ貴方ヘ交渉
スルコトトスル考ナル旨ヲ附言シタルニ付西田ヨリ前記本
使所言ト同一趣旨ニテ先方ノ不当ヲ難詰シ置キタル趣ニテ
当方ニ於テハ此上トモ先方ノ申出ヲ峻拒スルニ努ムル考ナ
ルモ在本邦代理公使ヨリ右ノ次第申出テ来ルヤモ計リ難キ
ニ付一応電報ス尤モ右最後ノ談話ノ節熊ハ外交總長モ本
出ガ本来頗ル無理ナルコトハ十分承知シ居ルモ自己ノ立場
上已ムヲ得ズ之迄復活ヲ切望シ居ル次第ナル旨漏シタル趣

六五四 九月十四日

内田外務大臣ヨリ
在中国小幡公使宛(電報)

福州事件加害者処罰復活方要請ニ同意シ得ザ

ル旨在本邦中国代理公使ニ確答ノ件

第五一七号

貴電第九五九号ニ閑シ十一日莊代理公使本大臣來訪ノ上顔

外交總長ハ貴官ニ對シ福州事件大体解決セル處加害者ノ处罚

罰条項ヲ欠クニ付此際右条項ヲ復活シタキ旨申入レタルニ

貴官ハ既ニ本件ハ前當局者ト協定済ニ付新タニ本問題ヲ提出

スルハ既定ノ協定ヲ破壞スルモノニシテ承知シ難シト答

ヘラレタル趣ナルカ本国政府ヨリ尚本大臣ニ対シ本件ニ付

日本政府ノ再考ヲ求ムル様電訓ニ接シタル旨ヲ述ヘタルニ

付本大臣ハ全ク在支公使ノ言ノ通りナリ一旦両国代表者間ニ協議調ヒタル後更ニ如斯新問題ヲ提出セラルルハ了解ニ苦ムトコロナリ支那政府ニ於テハ民論ヲ云々セラルルモ之カ為一タ協定ヲ変更スルハ際限ナキニ付右ノ如キ申出ニ応シ難キ旨答ヘタルニ莊代理公使ハ加害者ノ处罚条項ナクシテハ本国政府ノ立場甚々困難ナルニ付尚考慮ノ余地ナキヤト繰返シ尋ねタルヲ以テ本大臣ハ考慮ノ余地ナシト思考ス

飽ク迄元兌处罚ヲ要求シ居ルコトヲ打電セル旨伝ヘ居レリ北京へ転電セリ

六五六 十月七日 在中国小幡公使ヨリ

内田外務大臣宛(電報)

加害者処罰問題ニ閑スル外交總長ノ意向ニ付

報告並本件妥協方ニ付請訓ノ件

第一〇六七号

十月六日本使外交總長ニ会見ノ節福州事件ハ如何ニ処置セラル考ナリヤトテ試ミニ本件ニ談及シタル處同總長ハ本件ハ過般貴公使並ニ在東京代理公使ヲ經テ日本政府ニ懇談シタル犯人懲罰ノ一項ニ閑シ何等カノ形ニ於テ日本側ノ讓歩ヲ見ザルニ於テハ甚ダ不本意ナガラ當分懸案トスル外ナク自分ハ前任者陳錄ト貴公使トノ話合ヒアリタルコトヲ翻サントノ意ハ毫モ之ナキモ當時陳錄ヨリ交渉ノ状況ニ付福建官吏ト商議セザリシ為近時李督軍ヨリハ懲罰十一項ヲ強硬ニ主張シ來リ居リ且ツ此ノ項ヲ欠ケバ一般民論ノ反対モアルニ付形式ニテモ何トカ然ルヘク方法ヲ講セサレバ本件解決後更ニ無用ノ風潮ヲ起スノ惧アリ而シテ僅カノ相違ノ為斯カル不愉快ナル風潮ヲ再発セシムルコトハ日支両國ノ

ルモ為念調査シ置クヘシトテ別レ十二日更ニ同代理公使ト

会見ノ上篤ト調査ヲ重ネタル結果ニヨレバ本件解決案ニ就テ所ナリ從テ此際右解決ヲ根本ヨリ覆スカ如キ新提案ニ就テ

支双方ヨリ妥協讓歩シテ同意シ得サル所ナル旨確答シ置キタリ

辦問題ハ最初陳外交次長ヨリ削除方差支ナキ旨申出テ其後結局削除ニ確定シタル次第ニシテ最早此上考量ノ余地ナキ

ハ帝国政府ノ断ジテ同意シ得サル所ナル旨確答シ置キタリ御参考迄

六五五 十月六日

在福州林總領事ヨリ

福州漢字新聞ニ加害者処罰要求論掲載ノ件

第六六号

福州事件交渉ニ閑シ当地ノ各漢字新聞ハ九月二十日頃ヨリ數日間筆ヲ揃ヘテ北京ニ於ケル交渉状況ヲ叙述シ該事件ノ元兌懲罰ヲ飽ク迄要求スヘシト論シ中ニハ之カ後援ノ為学生聯合大会ノ計画アリナド伝ヘタルモノアリシモ具体的ニハ何等ノ運動実現セラレズ之或ハ督軍府側ヨリ故意ニ交渉

状況ヲ洩シ反響如何ヲ見タルモノニ非ザルヤヲ疑ハレシカ昨今二三ノ新聞ニ督軍ハ本件ニ閑シ中央ニ対シ当地輿論ハ

交情友誼ヲ増進スルヲ以テ方針トスル自分ニトリ衷心堪ヘザル所ナルガ故ニ執拗ト解セラルルヲ嫌ハズ強硬ニ此ノ説ヲ支持シテ已マサル次第ナリ元来両國間ノ斯ル懸案ヲ成ルヘク速ニ解決シ両三年来兩者ノ間ニ蟠レル不快ナル空気ヲ一掃セシコトハ自分ノ衷心切望スル所ナルニ付右ノ次第貴國政府ニ伝達ノ上篤ト考量ヲ煩シ度シト述ヘタリ仍テ本使ハ貴總長ノ意思ハ之ヲ諒知シ既ニ一応本国政府ニモ報告シ置キタルガ何分ニモ責任者間ニテ一旦話纏リタルコトヲ変更スルハ日本政府トシテ輿論ノ手前モアリ之ヲ至難トスル所ナリト反駁シ本使限リニ於テハ如何トモ致シ難キ次ナルモ今一応考量ヲ加フヘシト答ヘ置ケリ就テハ本件ハ懲罰ノ一項ニ付何トカ辦法ヲ考量セサル限り差当リ懸案トスルノ一項ニ付何トカ辦法ヲ考量セサル限り差当リ懸案トスル意思ハ無之モノト存スルニ付本使ニ於テモ此ノ際多少ノ讓歩ヲナシ懸案ハ成ルヘク残サズ解決スルコトヲ得策ト認ムルヲ以テ主義上双方犯人ハ裁明ノ上懲罰スヘシトノ程度ニテ折合ハンコトヲ回答シテ本件ヲ解決シテハ如何ト存ス一応御詮議ヲ煩シ度ク尚其ノ結果至急電訓ヲ請フ本電要領福州ニ転電セリ

六五七 十月九日 内田外務大臣ヨリ
在中国小幡公使宛（電報）

中國政府要請ノ加害者処罰ハ再考ノ余地ナキ

旨説示方訓令ノ件

第五七九号

貴電第一〇六七号ニ関シ本問題ヲシテ荏苒停頓ノ儘経過セシムルハ現ニ他ニ解決ヲ要スル重大問題ノ尠カラサルニ顧ミ我方ニ取りテモ策ノ得タルモノニ非サルハ御同感ナルモ支那側ニシテ飽迄モ責任者ノ处罚ヲ主張スルニ於テハ我方トシテモ勢ヒ當時支那兵又ハ巡警等ニ於テ必要ノ程度ヲ超エテ邦人ヲ殴打負傷セシメタルニ対シ其ノ直接責任上長官ノ处罚ヲ要求セサルヘカラサルノミナラス進ムテハ本件ノ真原因タル日貨排斥不取締ニ対スル督軍以下ノ責任ヲモ問ハサルヘカラサル次ニシテ元来事件カ久シキニ亘ル日貨排斥ニ胚胎スル以上最後ノ判定ヲ試ミルニ当リテハ篤ト右日貨排斥ノ事情ヲモ酌量セサルヘカラサル旨共同調査ノ際我方委員ヨリ言明シ置キタル趣ハ往電第二〇八号所報ノ通リナルニ付此ノ点ヲ更ニ支那側ニ切言シ置カレタク要スルニ我方ニ於テハ慎重周密ナル実地踏査ヲ了シ以テ円満迅速

福州へ転電アレ

六五八 十月三十日 在中国小幡公使ヨリ
内田外務大臣宛（電報）
加害者処罰ニ關スル中国政府提出ノ讓歩案ニ

付裏申及請訓ノ件

第一一四四号

貴電第五七九号ニ關シテハ十月十三日本使外交總長ニ会見御電訓ノ趣旨ヲ説示シ先方ノ切実ナル反省ヲ求メタル処同総長ハ貴国政府ノ回訓ノ趣旨ハ之ヲ了知セルモ日支両國間ニハ決ス可キ幾多ノ問題アルニ本件ヲ何時迄モ懸案トスルコトハ好マンカラズ且ツ責任者ノ出デタルハ独リ李督軍ヨリノ反対アリシ而已ナラズ本件ノ解決後ニ口実ヲ与ヘ又々無益ナル反対風潮ヲ惹起スルノ虞アルニ付之ヲ避ケン為何トカ適當ナル方法ニテ速カニ解決致シ度キ考ヨリ出デタル次第ナル故其形式文句ハ曖昧ノモノト致ス可キニ付今一応考慮願度シト懇請シタルガ其後熊秘書總長ノ命ニ依リ來館

福州ニ転電ス

六五九 十一月三日 内田外務大臣ヨリ
在中国小幡公使宛（電報）
加害者処罰問題ハ貴見ノ通リニテ差支ナキ旨
回訓ノ件

第六二四号

貴電第一一四四号ニ關シ貴見ノ通り取計ハレ差支無シ尤モセズ本使ヨリ往電第四九三号外交總長宛公文ノ末尾ニ「懲儆及善後事宜由本国政府秉公處理」ノ一句丈ヲ入レ實際处罚ノ實行ヲ求ムル意思ニ非ザルニ付此讓歩案ニテ承諾ト甚ダ好マシカラザルニミナラズ先方ニ於テモ余程讓歩シ來リタル事情ヲモ察シ右挿入ノ一節中本国政府ヲ両国政府

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六五九

ナル解決ヲ期セムコトヲ庶幾シ支那側ノ全意ヲ待チ両国ヨリ委員ヲ現場ニ簡派シ共同調査ヲ遂ケシメ爾來貴地ニ於ケル彼我ノ談合ハ其ノ都度出来得ル限り之ヲ承認シ努メテ寛容ノ精神ニ依リ解決ノ進捗ヲ期シ来レル次ニシテ從テ本件停頓ノ責全ク支那側ニ在リト謂フヘク若シ如斯已ニ一旦責任當局者ノ間ニ確立セル了解ヲ覆スカ如キ偽ヲ作ルニ於テハ累ヲ他懸案ニ及ホシ事毎ニ望蜀ノロ実ヲ与ブルノ因ヲ為ス虞モ有之旁々我方ニ於テハ到底再考ノ余地無ク支那側ニシテ其主張ヲ撤回セサルニ於テハ不得已本件ハ姑ク懸案ノ儘之ヲ擱置スルノ外無キニ付テハ貴官ハ最近顧總長ト会見ノ機会ニ於テ帝国政府ノ回訓ニ依ル趣ヲ以テ前記ノ次第ヲ敷衍説示シ我方ニ於テハ本件解決ノ根本条件ハ已ニ責任當局間ニ議了セラレ残ス所ハ負傷者ニ対スル慰藉金額ノ決定ニ過キスト認ムル旨ヲ言明シ先方ノ切実ナル反省ヲ需メ置カレタシ

六六〇 十一月十二日 在中国小幡公使ヨリ
内田外務大臣宛(電報)

加害者処罰ニ関スル交換公文案ニ付打合済報

第一一九三号 至急

貴電第六二四号ニ閲シ

懲儆ノコトハ半公信ニ附加シ且ツ字句モ成ルベク輕ク取扱置クコト宜シカラント認メ西田ヲシテ熊秘書ト屢次交渉セ

シメタル処結局先方ニ於テモ両国政府双方ニテ処理スルコトノ趣旨ヲ認メ往電第四九三号ニ支那側重傷者ニ対スル慰藉金一千三百元順記ニ対スル慰藉金銀八百元ヲ記入シ「右様御承知相成度ク」ノ下ニ「尚処分及善後事宜ハ日支両国政府ニ於テ查明ノ上公平ニ処理スルコト致シ度ク」ヲ附加スルコトシ外交長ヨリハ本使ニ対シ「逕啓者接准函稱」以下右公文全部ヲ受ケ唯當方ノ「日支両国政府」ヲ支那側回答文ニハ「本国政府及中国政府」ト訳シ御申越ノ次第委細了承致候「全已閱悉」トノ回答ヲ為サシムルコトトシ該半公信ハ往電第四七一号(末段光榮ヲ有シ候ヲ省キ單ニ転達致候ト改メタリ)ノ公文ト共ニ十一月十二日附ニテ

ル前記回答ヲ發送セシムルコトニ打合セヨ了セリ尚外交部ニ於テハ誤解ヲ避ケル為前記書面交換終リ次第翌日ニテモ

公表致度旨申出デタルモ當方ハ公文ノ公表ハ可成東京及当地ニ於テ同日ニ行フノ要アルヘシト答ヘ置キタルガ右ハ可成時ヲ移サズ公表スル方可然ト存セラルニ付此点ニ対スル貴見及公表期日折返シ御電示ヲ請フ

福州へ転電セリ

六六一 十一月十二日 在中国小幡公使ヨリ

内田外務大臣宛

福州事件解決交換公文写送付ノ件

附屬書 一 十一月十二日附小幡公使ヨリ顏外交總長宛照会写

機密第四四五号

(十一月十八日接受)
二 同日附顏外交總長ヨリ小幡公使宛回答照会写
及和訳文
三 同日附小幡公使ヨリ顏外交總長宛半公信写
四 同日附顏外交總長ヨリ小幡公使宛回答半公信写及和訳文

大正九年十一月十二日

在支那

特命全權公使 小幡酉吉(印)

外務大臣伯爵 内田 康哉殿

福州事件解決交換文書写送付ノ件

本件ニ閲シ左記書類及送付候也

書類要目

甲号 大正九年十一月十二日附本使ヨリ外交總長宛照会写

乙号 同日附外交總長ヨリ本使宛回答照会写及日訳文

丙号 同日附本使ヨリ外交總長宛半公信写

丁号 同日附外交總長ヨリ本使宛回答半公信写及日訳文
本信写送付先

福州、上海、天津、廣東、漢口、奉天、濟南、南京、廈門

(附屬書一)

甲号写

大正九年十一月十二日

小幡公使

額署理外交總長宛

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六六一

貴公使查照即希転達
貴國政府為荷須至照会者
右 照会

大日本國欽命駐華全權公使小幡

中華民国九年十一月十二日

(右和訳文)

民国九年十一月十二日

顏外交總長

小幡公使宛

以書翰致啓上候陳者福州事件ニ関シ貴翰ヲ以テ御照会ノ趣致閱悉候查スルニ福州地方容年五月以来人民誤会ニヨリ排貨風潮ヲ發生シ地方官ニ於テ之カ取締ニ尽力シタリト雖仍時時範囲ヲ軽出スルノ行動ナキニアラス以テ貴國商民其損失ヲ受クルニ至レルハ茲ニ両国ノ親善ニ鑑ミ本国政府ノ実ニ惋惜トル所ニ有之候就テハ貴公使ヨリ右貴國政府ニ御転達相成度此段照獲得貴意候 敬具

(附屬書三)

丙号写

第二二五号

拝啓陳者客年十一月十六日福州ニ於ケル両国人民衝突事件ニ於テハ不幸ニシテ貴國側十名本邦人側五名ノ負傷者ヲ見ルニ至レル處両国邦交ノ敦睦ヲ期シ速ニ平和解決ヲ計ルカ為双方負傷程度ヲ切実ニ考量シ本使ハ茲ニ貴國側負傷者ニシテ比較的負傷程度重キモノニ対シ慰藉金銀一千三百元ヲ

給与スルコトヲ承諾シ順記料理店ノ器物損失ニ至ツテハ直接日本人側ノ所為ニ因ルモノニ非サルモ偶日本人等カ該店ニ付右様御承知相成度尚処分及善後事宜ハ日支両國政府ニ避難シタルヨリ其損失ヲ來スニ至リタルハ幾分同情スヘキ点アルニ付救恤ノ趣旨ニテ慰藉金銀八百元ヲ支給スヘキニ付右様御承知相成度尚処分及善後事宜ハ日支両國政府ニ於テ查明ノ上公平ニ處理スル事ト致度此段得貴意候 敬具

大正九年十一月十二日

日本帝国特命全權公使 小幡 西吉
支那共和国署理外交總長 顏惠慶殿

(附屬書四)

丁号写

函称上年十一月十六日福州中日両国人民衝突事件発生時不

幸致

貴國人方面有十人日人方面有五名之負傷茲為敦睦両国邦交速急和平解決起見將双方負傷程度切実考量本使茲承諾對於貴國方面負傷者中其負傷程度較重者給与撫慰金大洋一千三百元至順記番菜店之器物損失雖非日人方面直接之所為然係因日人等避難於該店致受損失不無可表同情之處茲本撫恤之

旨可給与撫慰金大洋八百元除懲儆及善後事宜應由本国政府及中國政府查明秉公處理外函達查照等因本總長均已閱悉相

應函復

貴公使查照為荷順頌

日社

外交部啓

中華民国九年十一月十二日

(右和訳文)

拝啓陳者客年十一月十六日福州ニ於ケル両国人民衝突事件ニ於テハ不幸ニシテ貴國側十名本邦人側五名ノ負傷者ヲ見

ルニ至レル處両国邦交ノ敦睦ヲ期シ速ニ平和解決ヲ計ルカ為メ双方負傷程度ヲ切実ニ考量シ本使ハ茲ニ貴國側負傷者ニシテ比較的負傷程度重キモノニ対シ慰藉金銀一千三百元ヲ給与スルコトヲ承諾シ順記料理店ノ器物損失ニ至ツテハ

直接日本人側ノ所為ニ因ルモノニ非サルモ偶日本人等カ該店ニ避難シタルヨリ其損失ヲ來スニ至リタルハ幾分同情スヘキ点アルニ付救恤ノ趣旨ニテ慰藉金銀八百元ヲ支給スヘキニ付右様御承知相成度尚処分及善後事宜ハ日支両國政府ニ於テ查明ノ上公平ニ處理スル事ト致度此段得貴意候 敬具

致了承候此段回答得貴意候 敬具

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六六二

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六六三 六六四

点アルニ付救恤ノ趣旨ニテ慰藉金銀八百弗ヲ支給シ尚処

分及善後事宜ハ日支両国政府ニ於テ查明ノ上公平ニ処理

スルコトトシヘシトノ書面ヲ発シ之ニ対シ外交總長ヨリ

右委細了承セリトノ回答ヲナスコト

右ニテ本件ヲ解決スルコトトナリ十一月十二日附ヲ以テ右書面ノ交換ヲ了シ十五日右交換文書全文ヲ公表セリ

英仏伊ヘ転電アリ度シ

六六三 十一月十五日 内田外務大臣ヨリ
在米國幣原大使宛（電報）

福州事件責任者処罰ニ關シ公文二言及セル事

情通報ノ件

第五三四号

往電第五三三号ニ關シ本件責任者ノ処罰方ニ付テハ双方共ニ言及セサルコトニ一旦話合纏リタルモ外交總長新任後國內輿論緩和上實際之カ实行ヲ求ムル意思ニ非サルモ仮令形式上ニテモ是非相當ノ字句挿入シタキ旨懇請ノ次第アリ結局前電（二末段ノ通り記入スルコトトナレル次第ナリ）御含迄申添フ

英仏伊ヘ転電アリタシ

六六四 十一月十五日 在天津船津總領事ヨリ
内田外務大臣宛
福州事件解決ニ對スル新聞記事報告ノ件
附記 福州事件解決ニ對スル中國新聞ノ論評一斑
公信第五八一号
大正九年十一月十五日
(十一月二十二日接受)

在天津

總領事 船津辰一郎（印）

外務大臣伯爵 内田 康哉殿

本月十三日發行當地益世報漢文泰晤士ハ單ニ福州事件解決シ十二日公文ノ交換ヲ經タル旨ヲ報道シ中美日報ハ右報道ノ外一般公民ハ尙不満足ノ模様ナル旨煽動的記事ヲ掲載シ（別紙写第一号）河北日報ハ時評欄ニ満足ノ意ヲ表シ（別紙写第二号）居り候御参考迄右及報告候 敬具

本信寫送付先 在支公使
(附屬書)

別紙写第一号

十一月十三日 中美日報

福建交渉解決余聞

現中日福州交渉業經解決大致情形已見報端拠政界密訊近兩日一般公民來電質問政府者頗多大致均不滿意以道歉公文不能互換而我受傷學生等僅予以医藥費一千二百元順記番菜館僅賠償八百元懲兇問題更須歸日後解決均為失利之處故紛紛反對將來於換文問題恐有糾葛云

別紙写第二号

十一月十三日 河北日報

閩案交涉經年今始就緒所得結果較之歷年外交尚差強人意然其所以能如此者一由外交部堅持到底不稍退讓一由我國民振臂疾呼為政府後援此可知以前外交之失敗皆政府畏葸國民麻木有以釀成之然吾人亦弗可因此自滿也如山東案輝春案重於閩案百倍倘一著走錯滿盤皆空尚望我政府我國民合力圖之

（附記）

福州事件解決ニ對スル支那新聞ノ論評一斑

福州事件解決ニ關シ日支両国政府ノ交換セル公文發表セラルルヤ各地支那新聞紙中特ニ痛論ヲ試ミタルモノ無キガ如ク福州ニ在リテハ学生間ニモ何等不平ノ声ナク一般ニ消極的滿足ノ意ヲ有スルモノノ如シ

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六六四

其他外字新聞紙ニ在ツテハ特ニ本件ニ論及シタルモノ無キガ如キモ只公文發表ノ翌日即チ十一月十六日北京「リーダー」ハ其社説欄ニ於テ日本ガ福州事件解決ニ關シ何等誠意ナキヲ論ジ若シ日本ガ眞ニ陳謝ノ意ヲ表シタリトセバ支那

一〇 福州ニ於テ日中両国人衝突一件 六六五 六六六

七七六

ニ対スル態度ニ一大変化ヲ來シタルモノナリ然ルニ日本公使提出公文ニ依ル時ハ其態度何等從来ト異ルナシト云ヒ一般輿論ノ喚起ヲ煽動スルガ如キ筆鋒ヲ弄セリ（十一月下旬工藤敏次郎屬調）

六六五 十一月十八日 在福州林總領事ヨリ
内田外務大臣宛（電報）

福州事件解決ニ対シ一般ニ満足シ居ル模様ナ

ル旨報告ノ件

第七〇号

福州事件解決ノ報ハ十四日以後ノ当地各新聞ニ掲載セラレ其条件等モ大体發表セラレタルガ今尚之ニ何等論評ヲ加ヘタルモノ無ク学生間ニモ別段ノ不平ナキガ如ク一般ニ本件

ノ解決ニ対シ消極的ニ満足ノ意ヲ表シ居ルモノト解セラル
台灣總督在支公使へ転電セリ

六六六 十二月八日 在中国小幡公使ヨリ
内田外務大臣宛（電報）

福州事件慰藉金外交總長へ送付済ノ件

第三〇二号

福州事件慰藉金二千百元半公信ヲ添ヘ十二月八日外交總長へ送附ヲ了セリ

福州へ転電セリ

事項一一 中国ノ日貨排斥運動ニ關スル件

六六七 一月五日 在九江河西領事ヨリ
内田外務大臣宛

南昌商學連合会學生団日貨掠奪燒棄、九江警察厅本邦籍民居宅侵入及九江學生団邦貨掠奪ニ關シ具報ノ件

機密往信第一号

（一月二十二日接受）

大正九年一月五日 在九江

領事 河西 信（印）

外務大臣子爵 内田康哉殿

客年十二月中旬邦商仁徳洋行ノ貨物カ学生団ノ為ニ掠奪ニ遭ヒタル事件ニ関シ本官ト在当地傳道尹トノ交渉ニ依リ円満ナル解決ヲ告ケタル儀ハ客年十二月十九日附機密往信第30号ヲ以テ及報告置候処其後當地地方官憲ハ学生団ノ取締ニ関シ頗ル尽力スル所アリタル模様ニテ之カ為ニ学生団ノ行動一時ニ静穏ニ傾キ白昼隊伍ヲ組ミテ市中ヲ横行スル集團ノ影ヲ没スルニ至リタルカ昨年十二月下旬頃ヨリ復々

形勢ニ悪化ヲ來タシ殊ニ南昌学生ノ活動頗ル激烈横暴ニ傾キツツアリシカ俄然本年一月元旦邦貨掠奪事件ノ發生ヲ見ルニ至レリ即チ邦商仁徳洋行カ南昌ニ於テ商取引ヲ為ス目的ニテ乾電池參相合計九拾式打ヲ去ル一月元旦南潯鐵路公司ニ托送シ南昌ニ於テ受取ラシムル為同日店員徐耀奎ナル者ヲ派シタリ同人ハ翌朝該貨物受取ノ為ニ鐵路公司ニ出頭セシニ該貨物ハ到着ノ夕刻南昌商學聯合会学生団所属ノ多數学生カ南昌停車場駅長ニ強要シテ全部之ヲ掠奪シ去レリトノ事ニテ同人ハ如何トスル事能ハス四日帰潯セリ

本件ニ付仁徳洋行主閻根徳次ノ申出ニ基キ調査スルニ南昌商學聯合会カ九江南潯鐵道停車場ヨリ邦貨電池ノ發送セラルコトヲ深知シ得タルハ確ニ九江學生団ヨリノ密電ニ依リシモノノ如ク其ノ掠奪ヲ九江ニ於テ為サス南昌ニ於テ為シタルハ九江ニ於テハ曩ニ仁徳洋行ノ事件ニ付本官ヨリ強硬ナル交渉ヲ蒙リタル事例ニ鑑ミ南昌ニ於テ掠奪ヲ行ハシムル方得策ナリト思考シタルニ依ルナル可シト思料セラル南昌商學聯合会カ右掠奪物件ノ処分ニ關シ去ル四日會議ヲ